

## CURRICULUM DELL'ATTIVITÀ SCIENTIFICA E DIDATTICA

### INFORMAZIONI PERSONALI

**DE CARLO, Andrea Fernando**

ORCID [orcid.org/0000-0001-9116-8308](https://orcid.org/0000-0001-9116-8308)

Web of Science ResearcherID [O-8155-2015](https://orcid.org/0000-0001-9116-8308)

### POSIZIONE ATTUALE

- 16.10.2021-15.10.2024 Ricercatore a tempo determinato di tipo B, s.s.d. L-Lin/21 – Slavistica, settore concorsuale 10/M2, presso il Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"

### QUALIFICHE

- 2020–2031 Abilitazione Scientifica Nazionale a professore di seconda fascia, settore concorsuale 10/M2, SSD L/LIN-21 (Slavistica).

### ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- 2012 Corso di Braille presso l'Istituto Statale d'Istruzione Superiore per ciechi e ipovedenti "Paolo Colosimo", Napoli.
- 2010 Dottorato di ricerca in "Scienze Letterarie, Filologiche, Linguistiche e Glottodidattiche" (XXI° ciclo), Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, Università del Salento (Lecce). Tesi: *Dante nella Polonia del XIX secolo. Le traduzioni della Divina Commedia a confronto: Kraszewski – Korsak – Stanisławski – Porębowicz*. (supervisore: prof. Luigi Marinelli). Soggiorni di ricerca all'estero: Università "Adam Mickiewicz" di Poznań (Polonia); Accademia Ucraina delle Scienze, Kiev (Ucraina).
- 2005-2006 Master di I° livello per "Redattori Editoriali", Facoltà di Lettere e Filosofia, Università di Urbino "Carlo Bo" (60 CFU). Tirocinio presso Manni Editori Srl (San Cesario, Lecce).
- 2004 Laurea in Lingue e Letterature Straniere, Università degli Studi di Lecce. Titolo tesi: *Leśmian e il simbolismo russo*.
- 2002-2003 Corso annuale di lingua polacca presso l'Università "Adam Mickiewicz" di Poznań (Polonia).
- 2002 Corso estivo di lingua russa presso la Facoltà di Scienze Pedagogiche dell'Università di Astrachan' (Russia).
- 2000-2001 Corso di lingua polacca – "Polonicum", Università di Varsavia (Polonia).

## PREMI E BORSE DI STUDIO

- 2000-2001 Borsa di studio del Governo Polacco per il tramite del Ministero degli Affari Esteri Italiano, presso l'Università di Varsavia (Polonia). Progetto di ricerca: *Diglossia e bilinguismo latino-polacco nei secoli XIV e XV.*

## DIDATTICA IN ITALIA E ALL'ESTERO

- 2023 (27.06-3.07) 8 ore di lezioni sull'analisi dell'allotropia dantesca e la sua resa nelle traduzioni ottocentesche polacche della Divina Commedia, presso la Cattedra di italianistica dell'Università Pedagogica di Cracovia nell'ambito della mobilità Erasmus+.
- 2023 (23.05-27.05) 10 ore di laboratorio online "Obraz Polaków we Włoszech" [L'immagine dei polacchi in Italia] per studenti della specialistica in didattica dell'Università di Łódź nell'ambito del progetto: „Modelowe kształcenie przyszłych nauczycieli przedmiotów humanistycznych w Uniwersytecie Łódzkim” [Modello di educazione dei futuri insegnanti in materie umanistiche presso l'Università di Łódź] cofinanziato dall'Unione Europea dal Fondo sociale europeo nell'ambito del programma operativo "Knowledge Education Development"; attivato dall'Università di Łódź come parte del concorso del Centro Nazionale per la Ricerca e lo Sviluppo.
- 2023 (27.02-30.9) Visiting Professor presso l'Università della Slesia di Katowice, Il semestre 2022/2023, corso online, 30 ore, corso monografico sulle influenze della cultura italiana in Polonia, studenti del II e III anno, modulo mediterraneo.
- 2022 (8.12) Conferenza *L'Africa di Pasolini e Kapuściński*, Collegium Paderevianum, ul. Mickiewicza, 9B, sala 303, Istituto di Filologia Italiana, Circolo degli Italianisti dell'Università Jagellonica di Cracovia.
- 2022 (25.9-2.10) missione insieme a 10 studenti dell'Oriente presso l'Università "J. Długosz" di Częstochowa nell'ambito della Convezione bilaterale e del progetto "Polska na 5!" finanziato dall'Agenzia Nazionale per lo scambio accademico (NAWA).
- 2021 (20.12-23.12) ciclo di lezioni sul tema *Dante in Polonia: ricezione e traduzione* presso l'Istituto di Comunicazione Specialistica e Interculturale della Facoltà di Linguistica Applicata dell'Università di Varsavia.
- 16.10.2021-fino a oggi Affidamento dei corsi di Lingua polacca I-II-III e Letteratura polacca per i corsi di laurea: Mediazione linguistica e culturale, Lingue e Culture comparate, Relazioni Internazionali, presso il Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".
- 2021 (13.04-15.04) Due lezioni su Dante nella Polonia del XIX presso il Dipartimento di Studi Europei, Americani e interculturali, Sapienza Università di Roma, organizzatore: prof. Luigi Marinelli.
- 2021 (1.03-21.06) Visiting Professor presso l'Università di Scienze umanistiche e ambientali "Jan Długosz" di Częstochowa (Polonia). Corso di 30 ore per studenti triennalisti e 30 ore per studenti magistrali di polonistica. Argomento del corso: *Nauczanie języka polskiego jako obcego we Włoszech: problemy, metodyki, programy i podręczniki* [Insegnare il polacco come lingua straniera in Italia: problemi, metodologie, programmi e testi] (60 ore).
- 1.10.2011-30.09.2021 Professore a contratto di Letteratura Polacca e Lingua Polacca presso il Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".
- 1.10.2020-30.09.2021 Professore a contratto di Lingua e Traduzione – Lingua Polacca I<sup>a</sup> e II<sup>a</sup> annualità presso il Dipartimento di Lettere Lingue Arti Italianistica e Culture Comparate, L-12 Lingue e culture per il Turismo e la Mediazione Internazionale, Università degli Studi di Bari Aldo Moro.
- 2020 (11.12-18.12) Ciclo di lezioni (10 ore) nell'ambito del progetto "Modelowe kształcenie przyszłych

nauczycieli przedmiotów humanistycznych w Uniwersytecie Łódzkim” [Modello di formazione dei futuri insegnanti di materie umanistiche presso l'Università di Łódź] sul tema dell'insegnamento della lingua polacca in Italia: programmi, metodi, dizionari, manuali e problemi, presso il Dipartimento di Didattica della Lingua e della Letteratura Polacca, Istituto di Filologia Polacca e Logopedia dell'Università di Łódź (Polonia).

- 2020. (13.01-18.01) ciclo di lezioni (8 ore) nell'ambito dell'accordo Erasmus presso l'Istituto di Italianistica dell'Università di Varsavia (Polonia), sul tema *L'Africa di Pier Paolo Pasolini e Ryszard Kapuściński tra mito e Storia. Due visioni a confronto*.
- 2019-2020. (9.10. 2019-9.1.2020) Visiting Professor presso la Facoltà di Filologia dell'Università di Białystok. Corsi di 60 ore con studenti e dottorandi di slavistica. Materie insegnate: *Wstęp do literaturoznawstwa* [Introduzione agli studi letterari]; *Literatura powszechna* [Letteratura universale]; *kultura XX i XXI wieku* [Cultura del XX e XXI secolo].
- 2019. (9.10-23.10) Ciclo di lezioni (10 ore) presso la Facoltà di Linguistica Applicata dell'Università di Varsavia nell'ambito dell'accordo bilaterale tra l'Università di Napoli “L'Orientale” e l'Università di Varsavia. Titolo del corso: *Dante in Polonia*.
- 2019. (23.04-26.04) ciclo di lezioni (8 ore) nell'ambito dell'accordo Erasmus presso la Scuola di Lingua Polacca e Cultura per Stranieri, Università di Breslavia (Polonia), sul tema *Polonistyka we Włoszech w ujęciu historycznym* [La polonistica in Italia in prospettiva storica].
- 2018. (25.03-30.04) Visiting Professor presso la Cattedra di Studi Internazionali Polacchi, Università della Slesia di Katowice (Polonia).
- 2010-2011 Docente e coordinatore di Lingua Polacca presso Master of European Projects, Master of European Business Law, Master of Human Resources Management, Master of Tourism Management, Università del Salento (Lecce), Wyższa Szkoła Gospodarki Euroregionalnej im. Alcide De Gasperi di Józefów (Varsavia, Polonia), Wrocław School of Banking (Breslavia, Polonia).
- 2010 Docente di traduzione giurata polacco-italiana italiano-polacca presso il Corso per “Traduttori giurati”, Uczelnia Vistula, d. Wyższa Szkoła Economiczno-Informatyczna di Varsavia (Polonia).
- 2007-2011 Professore a contratto di Lingua e Traduzione – Lingua Polacca e Letteratura Polacca presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, Università del Salento (Lecce).
- 2006 Cultore della materia per Lingua e Letteratura Polacca, Università del Salento (Lecce).
- 2005-2006 Lettore di Lingua italiana presso l'Università “Adam Mickiewicz”, Collegium Europaeum di Gniezno (Polonia).
- 2002-2003 Lettore di Lingua italiana presso il Dipartimento di Italianistica dell'Università “Adam Mickiewicz” di Poznań (Polonia).

## COMMISSIONI E DELEGHE

- 2023 Membro della Commissione pubblicazioni per il Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
- 2023 (10.07-1.12) Membro della Commissione valutatrice della tesi di dottorato di Giulia Kamińska Di Giannantonio, *Poruszyć Mapę. Przestrzeń jako kategoria doświadczenia podróznego we współczesnej literaturze polskiej i włoskiej* [Muovere la mappa. Lo spazio come categoria dell'esperienza di viaggio nella letteratura contemporanea polacca e italiana], tutor: prof. Mariusz Jochemczyk, Università della Slesia di Katowice, Facoltà di studi Umanistici (Polonia).
- 2023 Membro della commissione valutatrice per la lingua polacca alla XLII edizione Certamen Ciceronianum Arpinas, 4-7 maggio, Centro Studi Umanistici “Marco Tullio Cicerone”, la città di Arpino in collaborazione con l'Istituto di Istruzione Superiore “Tulliano”, con il

patrocinio della Regione Lazio, sotto gli auspici del Ministero dell'Università e della Ricerca, Ministero della Cultura e del Merito, Ministero degli Affari Esteri.

- 2023-fino a oggi Componente del Collegio dei docenti del dottorato internazionale Studi Germanici e Slavi, Sapienza Università di Roma.
- 2023-fino a oggi Membro della Commissione Tirocini e Stage per il Corso di Laurea in Lingue e Culture Compare, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
- 2023 (16.02) Commissario nella selezione pubblica per titoli e colloquio per il reclutamento di n. 1 esperto e collaboratore linguistico di madre lingua polacca a tempo determinato, indetta con d.d.g. n. 307 del 22/11/2022, Università di Napoli L'Orientale.
- 2022 (29.06-9.12) Membro della Commissione valutatrice della tesi di dottorato di Rosalba Satalino, *Kultura włoskiej prowincji w polskich narracjach literackich [La cultura della provincia italiana nelle narrazioni letterarie polacche]*, tutor: prof. Aleksandra Achtelek, Università della Slesia di Katowice, Facoltà di studi Umanistici (Polonia).
- 2022 (31.03) Membro della Commissione per il conferimento del titolo di dottore di ricerca a Anna Taudul, tesi di dottorato: *Visioni mitiche, mistiche e storiche della Polonia e dell'Ucraina nelle rispettive letterature dell'epoca Romantica: affinità, incroci, contrasti*. Dottorato di Ricerca in Scienze del Testo, ciclo XXXIII, Sapienza Università di Roma.
- 2022 Membro valutatore della tesi di dottorato: Giulia Olga Fasoli, *Costanti e varianti nella poetica tarda di Tedeusz Różewicz*, Facoltà di Lettere e Filosofia, Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali, Corso di dottorato in Studi Germanici e Slavi, XXXIV ciclo.
- 2022-fino a oggi Membro della Commissione Orientamento per il Corso di Laurea in Lingue e Culture Compare, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
- 2021-fino a oggi Membro della Commissione Erasmus+ e Mobilità internazionale, referente responsabile per le borse Erasmus+ e le convenzioni internazionali di Russia, Polonia, Repubblica Ceca, Slovacchia dell'Università di Napoli L'Orientale.
- 2014-2015 Componente della Commissione per l'accertamento delle capacità tecniche all'esercizio della professione di Guida Turistica della Regione Campania (decreto n. 63 del 4/03/2014). Materia: lingua polacca.

## **RESPONSABILE ACCORDI ERASMUS+ E BILATERALI**

Accordo bilaterale con l'Università SS. Cirillo e Metodio, Macedonia del Nord

Accordo bilaterale con l'Università Nazionale I. Franko di Leopoli (Ucraina)

Jan Dlugosz University in Czestochowa (PL CZESTOK02) – 0220 – Humanities, under-graduate (I livello), postgraduate (II livello).

Jan Dlugosz University in Czestochowa (PL CZESTOK02) – 0220 – Humanities, under-graduate (I livello), postgraduate (II livello).

Jan Dlugosz University in Czestochowa (PL CZESTOK02) – 0232 - Literature and Linguistics, under-graduate (I livello), postgraduate (II livello).

University of Humanities and Economics in Lodz (PL LODZ07) - 0312 - Political Science and Civics, under-graduate (I livello), postgraduate (II livello).

University of Humanities and Economics in Lodz (PL LODZ07) - 0230 - Languages (English Studies), under-graduate (I livello), postgraduate (II livello).

University of Humanities and Economics in Lodz (PL LODZ07) - 0230 - Languages

(Polish Philology), under-graduate (I livello), postgraduate (II livello).

University of Bialystok (PL BIALYST04) – 0238 Inter-disciplinary programmes and qualifications involving languages, under-graduate (I livello), post-graduate (II livello).

University of Bialystok (PL BIALYST04) – 0232 – Literature and linguistics, under-graduate (I livello), post-graduate (II livello), doctoral.

University of Lodz (PL LODZ01) (Faculty of Filology) – 0230 - Languages (Polish), under-graduate (I livello), post-graduate (II livello).

## PARTECIPAZIONE A PROGETTI NAZIONALI E INTERNAZIONALI

- 2023-fino a oggi Responsabile dell'unità locale PRIN (bando 2022 PNRR) - *Literature of Socialist Trauma: Mapping and Researching the Lost Page of European Literature (LOST)*, durata 24 mesi, Università di Napoli L'Orientale, Università di Palermo e Università di Bari.
- 2022 Membro della Commissione Internazionale della Foundation for Polish Science per la valutazione dei progetti in ambito linguistico-letterario e culturale presentati per *Programme for Scientists from Ukraine Cooperating with Scientists from Poland*.
- 2021-fino a oggi Membro del Progetto di Ricerca d'Ateneo (PRA) RITMO (Risorse Interoperabili e Terminologie per Modelli Ontologici) è un progetto multi-disciplinare e multilingue per la formalizzazione di risorse terminologiche nel campo dei beni culturali del Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".
- 2020-fino a oggi Membro del gruppo di ricerca nell'ambito del progetto The Archaeo-Term Project: Multilingual Terminology in Archaeology @CLiC-iT 2020 per la lingua polacca. Il progetto Archaeo-Term mira alla creazione di un glossario multilingue per il settore specializzato dell'archeologia, che fa parte del progetto YourTerm CULT, in collaborazione con il programma "Terminology Without Borders" promosso dall'Unità di coordinamento della terminologia (TermCoord) della direzione del Parlamento Europeo - per la traduzione (DG TRAD).
- 2019-2020 Membro e responsabile scientifico della sezione di polonistica del progetto di ricerca dipartimentale e interdisciplinare *Adattamenti, traslazioni, contaminazioni linguistiche e letterarie in Europa Centro-Orientale*, diretto dalla dott.ssa G. Sgambati, finanziato con fondi di ricerca di Ateneo 2019.
- 2018-fino a oggi collaborazione nel gruppo di ricerca internazionale coordinato dalla prof. Monika Rudaś-Grodzka nell'ambito dell'"Archiwum Kobiet" (Archivio delle Donne) dell'Accademia Polacca delle Scienze di Varsavia, Istituto di Ricerche Letterarie, referente per gli archivi di scrittrici polacche in italiani.
- 2018-2020 Membro del gruppo di ricerca internazionale coordinata dal prof. Adam Regiewicz (Università "Jan Długosz" di Częstochowa, Polonia), sul tema "Ricorrenze. Tracce di sentimentalismo", collaborazione nell'ambito della convenzione trilaterale tra Università "Jan Długosz" di Częstochowa, Centro per l'Innovazione, il Trasferimento di Tecnologie e Sviluppo Fondazione dell'Università della Slesia CITTRFUŚ (Polonia), e l'Università di Napoli "L'Orientale".
- 2017-2020 Assegno di ricerca in Slavistica (L-LIN/21), Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" (referente: prof. Michela Venditti). Progetto: *Mythos e logos nella letteratura del realismo socialista in Russia e in Polonia*.
- 2015-2018 Collaboratore esterno al PRIN 2015 n. 2015KAZ284 (*De*)costruzione del mito nella letteratura femminile contemporanea in Russia e in Polonia. Uno studio comparato. Progetto di ricerca tra l'Università del Salento, Università degli Studi di Torino, Università degli Studi di Roma "Tor Vergata", Alma Mater Studiorum – Università di Bologna.
- 2012-2013 Assegno di ricerca in Slavistica (L-LIN/21), Dipartimento di Studi Umanistici, Università

del Salento, Lecce (referente: prof. Alizia Romanovič). Progetto: *The Slavic reception of Dante Alighieri and the Divine Comedy in the 19th century. A comparison of the translations considered from a philological-linguistic perspective as well as their cultural-historical background.*

- 2007-2009 Membro del gruppo di ricerca internazionale coordinato dal prof. Vladimir Vasilenko (Università "Adam Mickiewicz" di Poznań) sul tema: "Hr. Michał Tyszkiewicz 1857-1930 Człowiek i polityka". Progetto di ricerca nato nell'ambito della convenzione bilaterale tra l'Università "Adam Mickiewicz" di Poznań e l'Università del Salento (Lecce).

## ORGANIZZAZIONE E SUPERVISIONE DI CONVEGNI E SEMINARI

- 2024 (8.04-13.05) organizzatore del ciclo di seminari: *L'ETNOGRAFIA IN VIAGGIO: PROTAGONISTI, ITINERARI E METODI*, tenuto dalla prof.ssa Tamara Mykhaylyak dell'Università di Napoli Federico II.
- 2023 (11-13.12) Membro del comitato scientifico e organizzativo del Convegno internazionale Northern European Dante Network (NEDANTEN) «Sotto 'l velame de li versi strani». *Figure e figurabilità nelle opere dantesche*, 11-12 dicembre Palazzo Du Mesnil, via Chiatamone 61/62; 13 dicembre CNR, via Cardinale Guglielmo Sanfelice, 8. Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati dell'Università di Napoli L'Orientale in collaborazione con il Dipartimento di Italianistica dell'Università Jagellonica di Cracovia, l'Istituto di Scienze Umane dell'Università di Tallinn e il Dipartimento di Filosofia, Studi Classici, Storia dell'Arte e delle Idee dell'Università di Oslo.
- 2023 (23-24.11) Co-organizzatore delle Giornate Szymborskiane, Napoli e Bari, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati dell'Università di Napoli L'Orientale insieme al Dipartimento di Ricerca e Innovazione Umanistica dell'Università di Bari Aldo Moro in occasione del centenario della nascita. L'evento è stato patrocinato dal Comune di Napoli, Consolato onorario della Repubblica di Polonia in Napoli, l'Istituto Polacco di Roma, l'Associazione Italiana Polonisti. Chiesa di San Severo al Pendino, Napoli; Complesso Santa Teresa dei Maschi, Bari.
- 2023 (15-17.11) Membro del comitato scientifico e organizzativo del Convegno internazionale *Le Letterature slave nel XXI secolo tra regionalismi e globalizzazione*, 15-17 novembre 2023, Università di Napoli L'Orientale, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Sala del Capitolo, Complesso Monumentale S. Domenico Maggiore, Napoli.
- 2023 (30.10) Membro del comitato scientifico e organizzativo della Giornata di Studi 700 anni dalla morte della Regina Maria d'Ungheria (1257?-1323), Sala del Capitolo, Complesso Monumentale San Domenico Maggiore, vico San Domenico Maggiore, 28. Dipartimento di studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
- 2023 (24.10-27.11) Organizzatore del ciclo di seminari *Alla scoperta della demologia ucraina. Dalla fine del Settecento al Novecento*, tenuti dalla dott.ssa Tamara Mykhaylyak (Università di Napoli Federico II), aula 103, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
- 2023 (20.10) Membro del comitato scientifico della Giornata di studi *Rap! Rime e ritmi in area romanza e slava. Studi linguistici e letterari a confronto*, Sala conferenze, Palazzo Du Mesnil, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
- 2023 Co-organizzatore del Festival delle Lingue – Voci dal Mondo, L'Università di Napoli L'Orientale, 27-29 settembre 2023, Napoli.
- 2023 Organizzatore della mostra *Gustaw Herling-Grudziński: Ritratto di un'epoca*, a cura di Alessandro Ajres, Marta Herling, Krystyna Jaworska, Procida, 12-19 giugno 2023, Cappella S. Maria Regina della Purità, Procida.
- 2023 Co-organizzatore del doppio Convegno internazionale per gli *Ottant'anni della slavistica napoletana e per il Decimo anniversario dell'Associazione Italiana Polonisti*, in ricordo di Enrico Damiani (1892-1953), Procida 12-14 giugno, in collaborazione con presso Scuola

di Procida – Centro di Alta Formazione, Istituto Polacco di Roma, Associazione Italiana degli Slavisti, Comune di Procida, Università di Napoli L'Orientale.

- 2023 (24.05) Organizzatore e coordinatore dell'incontro Edu&Science Meeting una delegazione dell'Agenzia Nazionale Polacca per lo scambio accademico (NAWA) e i referenti di una ventina di università polacche per discutere e approfondire: le migliori pratiche in materia di cooperazione accademica; i metodi connessi al rafforzamento della mobilità accademica; le aree da potenziare nella cooperazione polacco-italiana; alcuni dei programmi universitari NAWA; le offerte di borse di studio rivolte a studenti, ricercatori e docenti italiani; Complesso monumentale di Monteverginella, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
- 2023 Organizzatore del ciclo di seminari sulla cultura polacca: "La Polonia cultura e dintorni", 18 aprile – 31 maggio, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
- 2023 Co-organizzatore del ciclo di seminari sulla cultura ucraina: "Viaggio nella cultura ucraina: storia, folklore, lingua, letteratura e cinema", 26 aprile – 31 maggio, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
- 2023 Co-organizzatore del ciclo di seminari sul cinema ceco-polacco "L'immagine del soldato tedesco nel cinema ceco e polacco", 10 marzo – 21 aprile, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
- 2022 Co-organizzatore del convegno internazionale, *Mythos e Logos nella letteratura del realismo socialista in Russia e Polonia*, 15-16 dicembre, Palazzo Du Mesnil, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
- 2022 Membro del Comitato Scientifico del convegno internazionale: *Polska literatura non fiction. 8. Konferencja z serii literatura polska w świecie*, 17-18 novembre, Uniwersytet Śląski, Katowice.
- 2022 Co-organizzatore del convegno internazionale, *La bulgaristica e la polonistica tra tradizione e innovazione (lingua, letteratura e cultura bulgara e polacca nel contesto delle trasformazioni mondiali). Per gli ottant'anni degli studi bulgaristici e polonistici a Napoli (1942-2022)*, 16-17 novembre, Palazzo Du Mesnil, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
- 2022 Co-organizzatore di un ciclo di seminari online, *Viaggio nella cultura ucraina: lingua, letteratura, storia e folklore*, 4 novembre – 16 dicembre, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
- 2022 Co-organizzatore del convegno internazionale *Nawroty II. Ślady baroku*, 27 settembre, Università "J. Długosz" di Częstochowa in collaborazione con il Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
- 2022 Co-organizzatore del Convegno internazionale e interdisciplinare: Tra mito e realtà: Immagini del Sud Italia in Russia e in Polonia, 7-8-9 settembre, Napoli, Palazzo Du Mesnil – Sala conferenze, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
- 2022 Co-organizzatore della presentazione di T. G. Masaryk, *La Nuova Europa. Il punto di vista slavo. Con la commemorazione di Benedetto Croce a Palazzo Venezia del 7 marzo 1945*, Castelveccchi, Roma 2021, 30 maggio, aula 1.25, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
- 2022 Organizzatore dell'incontro: Tradurre Dante in polacco: Presentazione della nuova traduzione polacca della *Divina Commedia* con il poeta e traduttore Jarosław Mikołajewski, il prof. Luigi Marinelli (Sapienza – Università di Roma) e la prof.ssa Anna Cerbo (Università di Napoli L'Orientale), 12 maggio, Napoli, Palazzo Du Mesnil – Sala conferenze, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
- 2022 Organizzatore dell'evento: *Polska na 5! Settimana della cultura polacca a Napoli*, 2 maggio-6 maggio, aula 103, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale in collaborazione con l'Università Jan Długosz di

- Częstochowa. Iniziativa cofinanziata dall'Agenzia Nazionale per lo scambio accademico (NAWA).
- 2022 Organizzatore di un ciclo di seminari online, *L'immaginario del Gulag nel cinema polacco*, 18 marzo-29 aprile, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
  - 2022 Co-organizzatore di un ciclo di seminari online, *Slavistica. Un'introduzione allo studio delle culture e delle lingue slave (bulgaro, ceco, polacco, serbo-croato, sloveno, russo)*, 18 marzo-29 aprile, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
  - 2022 Organizzatore di un ciclo di seminari online, *Introduzione alla cultura polacca*, 12 marzo-31 maggio, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
  - 2022 Membro del Comitato Scientifico: Convegno internazionale (Międzynarodowa Konferencja Naukowa), *Pokłosie „Ulany”. Chłopi w narracjach XIX wieku*, 9-10 marzo, Wydział Filologiczny, Zakład Literatury XIX Wieku i Kultur Regionalnych, Uniwersytet w Białymstoku, Katedra Polonistyki, Kijowski Narodowy Uniwersytet im. Tarasa Szewczenki.
  - 2021 Organizzatore del Convegno internazionale: *Scientific International Conference – Opera Pop Culture*, 3 dicembre, Napoli, presso il Palazzo Du Mesnil, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale in collaborazione con l'Università "J. Długosz" di Częstochowa.
  - 2021 Convegno internazionale: *La Divina Commedia di Dante nei paesi di Visegrád: ricezione e fortuna*, 24 novembre 2021, Napoli, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale, in collaborazione con Accademia d'Ungheria in Roma, Consolato Onorario d'Ungheria in Napoli per le Regioni Campania e Calabria, CISUECO – Centro interuniversitario di Studi Ungheresi e sull'Europa Centro-Orientale.
  - 2021 Organizzatore di due conferenze a distanza di linguistica polacca (dott.ssa Anetta Strawińska, Università di Białystok): *La lingua polacca contemporanea e le sue varietà; Tra globalizzazione e nuove tecnologie: i comportamenti linguistici dei polacchi contemporanei*, 4.05-5.05.2021 Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".
  - 2021 Organizzatore di due conferenze sull'insegnamento della lingua polacca come L2 (proff. K. Szamryk, J. Sztachelska, Università di Białystok), 11 e 13.05.2021, presso il Dipartimento di Lettere, Lingue, Arti. Italianistica e Culture Compare, Università degli Studi di Bari Aldo Moro.
  - 2021 Co-organizzatore del seminario *Introduzione alle lingue e culture slave (bulgaro, ceco, polacco, serbo e croato, sloveno)*, 9 aprile – 14 maggio 2021, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
  - 2021 Co-organizzatore: ciclo di seminari *Lingue e Culture altre: classici moderni*, 18.02-26.03.2021, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".
  - 2019 Membro della "Rada Programowa" per il VII Światowy Kongres Polonistów (Congresso Mondiale dei Polonisti), 25-27 giugno 2020, organizzato da Międzynarodowe Stowarzyszenie Studiów Polonistów, Uniwersytet Wrocławski, Instytut Filologii Polskiej, Wydział Filologiczny, Szkoła Języka Polskiego i Kultury dla Cudzoziemców, Fundacja dla Uniwersytetu Wrocławskiego.
  - 2019 Membro del Comitato scientifico-organizzativo: *Forms of Moving / Forms of Living. Adaptations, translations, linguistic and literary contaminations in Central and Eastern Europe. International and interdisciplinary conference*, Naples, 12-13 December, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".



- 2019 Organizzatore del seminario *I Polacchi in Campania*, 9 dicembre, Palazzo delle Arti di Napoli, Ambasciata di Polonia in Italia, Consolato Generale di Polonia a Milano, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".
- 2019 Co-organizzatore: Convegno internazionale *L'Europa di Herling*, 25 ottobre, nell'ambito del Festival letterario *Napoli di Herling*, 24-26 ottobre, Istituto Polacco di Roma, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Università Suor Orsola Benincasa, Comune di Napoli, Istituto Italiano per gli Studi Storici "Benedetto Croce".
- 2019 Co-organizzatore: Festival letterario *Napoli di Herling*, 24-26 ottobre, Istituto Polacco di Roma, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Università Suor Orsola Benincasa, Comune di Napoli, Istituto Italiano per gli Studi Storici "Benedetto Croce".
- 2019 Membro del Comitato scientifico-organizzativo: convegno internazionale: *La riscrittura al femminile del mito nel panorama letterario slavo del Novecento ai giorni nostri*, Lecce, 16-17 maggio 2019, Dipartimento di Studi Umanistici, Università del Salento.
- 2019 Membro del Comitato scientifico-organizzativo: I° seminario internazionale su Michail Bachtin, *La persistenza dell'Altro. La singolarità dell'altro fuori dall'appartenenza identitaria*, 28-29 marzo, Università del Salento (Lecce).
- 2019 Membro del Comitato scientifico-organizzativo: Convegno internazionale, *Ricorrenze. Tracce di sentimentalismo*, 6-7 marzo, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" in collaborazione con Università di Scienze Naturali e Studi Umanistici "Jan Długosz" di Częstochowa, Centro per l'Innovazione, il Trasferimento di Tecnologie e Sviluppo – Fondazione dell'Università della Slesia, Istituto di Cultura Regionale e Scienze Letterarie "Franciszek Karpiński", Assessorato alla Cultura e al Turismo del Comune di Napoli, Osservatorio permanente per il Centro Storico di Napoli – Sito UNESCO, Comune di Napoli.
- 2019 Organizzatore di una conferenza sul futurismo in Polonia (prof. M. Wrana, Università Jagellonica, Cracovia) presso Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli "L'Orientale".
- 2019 Organizzatore di una conferenza sul materno nella letteratura femminile contemporanea (prof. H. Serkowska, Università di Varsavia), presso Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli "L'Orientale", in collaborazione con l'Università Suor Orsola Benincasa (Napoli).
- 2019 Organizzatore di una conferenza sui cosacchi e la Polonia (proff. G. Brogi - Università Statale di Milano, G. Carpi) presso Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli "L'Orientale".
- 2018 (15.05-24.05) organizzatore di un ciclo di conferenze di Letteratura Polacca (proff. A. Dziadek, M. Jochemczyk, W. Śmieja, J. Dembińska-Pawelec, J. Kisiel, Università della Slesia (Katowice), P. Śniedziewski Università "A. Mickiewicz" di Poznań) presso il Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli "L'Orientale".
- 2018 (10.04-12.04) organizzatore di un ciclo di conferenze sulla lingua e la letteratura polacca (proff. P. Urbaniak, M. Urbaniak - Università di Breslavia) presso Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli "L'Orientale".
- 2018 (27.02) organizzatore di una conferenza sulla traduzione letteraria dall'italiano in polacco della prof.ssa A. Tylusińska-Kowalska (Università di Varsavia) presso Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli "L'Orientale".
- 2018 (18.01-24.01) organizzatore di un ciclo di conferenze di Letteratura Polacca (proff. M. Szargot, B. Nowacka, Università della Slesia, Katowice), presso il Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli "L'Orientale".
- 2018. Organizzatore e membro del Comitato Scientifico-organizzativo: Convegno internazionale, *(Ad)versus culturam. L'omosessualità al centro e ai margini della letteratura e dell'arte polacca / Homoseksualizm w centrum i na peryferiach polskiej*

*literatury i sztuki*, 16 novembre, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".

- 2017. Organizzatore: Ciclo di seminari sulla letteratura polacca contemporanea dello scrittore Mariusz Wilk, 8 marzo-17 maggio, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".
- 2017 (26.09) Co-organizzatore e relatore al convegno "Gustaw Herling: lo scrittore polacco sotto il Vesuvio", Napoli, in collaborazione con Associazione Gustaw Herling un mondo a parte. Centro studi, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", con una relazione intitolata: "La Napoli di Herling Grudziński: dicotomie di una città in chiaroscuro".
- 2017 (26.04-17.05) Organizzatore del ciclo di seminari di Lingua e Letteratura Polacca (proff. J. Pietrzak-Thébault (Università Cardinale S. Wyszyński di Varsavia); A. Skudrzyk, J. Warchala (Università della Slesia, Katowice), J. Miszalska (Università Jagellonica di Cracovia), B. Dubińska-Sołtys, M. Polkowska-Zielińska (Università di Breslavia), Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli "L'Orientale".
- 2017 Organizzatore di un ciclo di seminari sulla letteratura polacca contemporanea dello scrittore Mariusz Wilk, 8 marzo-17 maggio, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".
- 2016-2017 (24.11-10.03) Co-organizzatore: Ciclo di seminari interdipartimentali. *Andrzej Wajda: Il cinema - gli ebrei - la Polonia*, a cura di A. De Carlo e G. Lacerenza, 24 novembre-10 marzo, Lingua e Letteratura Polacca, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Lingua e Letteratura Ebraica, Centro di Studi Ebraici, Dipartimento Asia, Africa e Mediterraneo, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".
- 2016. Co-organizzatore: Ciclo di seminari in slavistica. *Introduzione allo studio delle lingue slave*, 24 ottobre-5 dicembre, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".
- 2016 (11.11) Organizzatore di un ciclo di conferenze sulla letteratura polacca (proff. P. Śniedziewski Università A. Mickiewicz di Poznań, M. Śniedziewska - Accademia Polacca delle Scienze, Istituto di Ricerche Letterarie) presso Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli "L'Orientale".
- 2016 (6.04) Organizzatore e relatore all'incontro scientifico e presentazione del libro "Dall'Europa illegale' all'Europa unita. Gustaw Herling Grudziński: l'uomo, lo scrittore, l'opera, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" in collaborazione con in collaborazione con: Università degli Studi Suor Orsola Benincasa Napoli, Istituto Italiano per gli Studi Storici, Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali, Università degli Studi di Roma "La Sapienza", Accademia Polacca delle Scienze di Roma.
- 2016 (5.04-7.04) Organizzatore di un ciclo di conferenze sulla letteratura polacca medievale (prof. D. Rott, Università della Slesia, Katowice), presso Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli "L'Orientale".
- 2016 (23.03) Organizzatore della conferenza sul tema "La Carelia e le sue isole. Uno sguardo d'autore" con lo scrittore polacco Mariusz Wilk, presso Centro Russo "Ruskij Mir", il Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli "L'Orientale".
- 2015 (12.05) Organizzatore di un ciclo di conferenze sulla letteratura polacca del XIX secolo (proff. B. Szargot - Uniwersytet "Jan Długosz" di Częstochowa, A. Kuniczuk-Trzciniowicz - "Artes Liberales", Università di Varsavia) presso Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli "L'Orientale".
- 2015 (22.04) Organizzatore delle conferenze su M. Bachtin (con i proff. A. Ponzio e S. Petrilli, Università di Bari Aldo Moro) presso il Centro Russo "Ruskij Mir" di Napoli, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli "L'Orientale".
- 2015 (14.04-16.04) Organizzatore di un ciclo di conferenze sulla lingua polacca (proff. A. Dąbrowska, U. Dobsz, Università di Breslavia) presso Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli "L'Orientale".

- 2013 (9.05) Organizzatore con relazione introduttiva insieme a Dorota Hartman all'incontro dedicato alla rivolta del Ghetto di Varsavia - 70 anni dopo presso il Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati in collaborazione con l'insegnamento di Lingua e Letteratura Ebraica, Centro di Studi Ebraici, Università di Napoli "L'Orientale".
- 2013, (18.04) Organizzatore di un ciclo di conferenze su "Miti e stereotipi sulla Polonia" (proff. J. Żurawska e P. Lewiński) presso Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli "L'Orientale".
- 2012 (4.06) Organizzatore delle conferenze su Dante nella letteratura polacca dei proff. Luigi Marinelli, J. Żurawska, Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, Università di Napoli "L'Orientale".
- 2011 (26.07) Coordinatore dell'incontro TempEST/bUrZA con Helen Modjeska Theatre (Poland), Lecce, Cantieri Teatrali Koreja in collaborazione con l'Università del Salento (Lecce).
- 2011 (30.05-31.05) Organizzatore del workshop seminariale dal titolo "Italia Polonia – interculturalità e traduzione", Elżbieta Muskat-Tabakowska (Università Jagellonica – Cracovia), "Co tłumaczy tłumacz? Myśl, język, kultura"; Wojciech Soliński, "Międzykulturowość w paratekstach przekładu literackiego", Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere, Università del Salento.
- 2011 (11.03) Organizzatore dell'incontro dal titolo "La Polonia e l'Europa" con la conferenza dell'ambasciatore della Repubblica di Polonia in Italia Wojciech Ponikiewski dal titolo "Prospettive della presidenza polacca nel consiglio dell'Unione Europea", Lecce, Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere, Università del Salento.
- 2008 Organizzatore di un ciclo di seminari sulla traduzione letteraria con i proff. L. Marinelli - Università La Sapienza di Roma, A. Ceccherelli - Università di Bologna, J. Tambor Università della Slesia (Katowice, Polonia), presso Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere, Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, Università del Salento.
- 2007 (27.03-29.03) Organizzatore di un ciclo di conferenze su Ucraina e Polonia del prof. Vladimir Vasilenko (Uniwersytet im. A. Mickiewicza - Poznań, Polonia), Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere, Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, Università del Salento (Lecce).

## PUBBLICAZIONI

### Monografie

- 2019 *Dantes maxime mirandus in minimis. Kraszewski e Dante*, Orientalia Parthenopea Edizioni, Napoli, ISBN: 978-88-97000-29-7.

### Edizioni critiche

- [in corso di stampa] Dante Alighieri, *Boska komedia*, transl. Józef Ignacy Kraszewski, wstęp i opracowanie A. F. De Carlo, Collegium Colombinum, Kraków.

### Curatele

- [in corso di stampa] (con Rosanna Morabito, Gabriele Mazzitelli) *Enrico Damiani: la slavistica come strumento per l'amicizia fra i popoli*, Firenze, FUP (Atti del Convegno internazionale, Procida 12 giugno).
- [in corso di stampa] (con Dario Prola) *Pl.it. Rassegna italiana di argomenti polacchi, n. 15, 2024 (Atti del convegno internazionale Il ritorno nella cultura polacca, Procida 13-14 giugno)*
- [in corso di stampa] (con Dario Prola) *(ad)versus culturam. L'omosessualità al centro e ai margini della letteratura e dell'arte polacca*, (Atti del convegno internazionale, Napoli, 16 novembre 2018), UniorPress, Napoli.

- [in corso di stampa] (con A. Regiewicz), *Ricorrenze: tracce di sentimentalismo nella cultura europea* (Atti del convegno internazionale, Napoli, 6-7 marzo 2019), UniorPress, Napoli.
- 2023 (con Gloria Politi, Donatella Di Leo) *Tra mito e realtà: Immagini del Sud Italia in Russia e in Polonia*. Numero speciale di «Lingue e Linguaggi», 60, 2023, pp. 380. **ISSN 2239-0367**
  - 2022 (con D. Allocca, D. Di Leo, G. Sgambati) *Forme dell'abitare / Forme del transitare. Adattamenti, traslazioni, contaminazioni linguistiche e letterarie in Europa centrale e orientale*, UniversItalia, Roma. **ISBN: 978-88-3293-641-4.**
  - 2022 (con M. Herling) *Gustaw Herling e il suo mondo. La Storia, il coraggio civile e la libertà di scrivere*, Viella, Roma. **ISBN: 978-88-3313-888-6.**
  - 2021 (con M. Jochemczyk, M. Piotrowiak), *Trans-misje. Polsko-włoskie relacje w literaturze, kulturze i języku*, IBL PAN, Warszawa. **ISBN 978-83-66898-03-5.**
  - 2020 (con M. Śniedziewska) «Poznańskie Studia Polonistyczne. Seria Literacka», n. 39 (*Contesti italiani*), 2020. **ISSN: 1233-8680.**
  - 2020 (con M. Śniedziewska) «Poznańskie Studia Polonistyczne. Seria Literacka», n. 38 (*Włoskie konteksty*), 2020. **ISSN: 1233-8680.**
  - 2019 Mariusz Wilk, *Uomini renna*, trad. it. B. Delfino, G. Randone, revisione A. De Carlo, La Parlesia, Nola (NA). **ISBN: 978-8885710023**
  - 2009 *Віроти в Україні. Зі спадщини графа Михайла Тишкевича*, pod red. A. de Carlo, B. Szarota, M. Tkacik, V. Vasilenko, J. Vasilenko, Видавництво "Друкарські куншти", L'viv 2009. **ISBN: 966-7379-61-2.**

## Articoli

- [in corso di stampa] *Dalla Polonia alla Sicilia. La questione contadina nell'opera di J.I. Kraszewski e di G. Verga*, in Atti del Convegno internazionale *Mezzo secolo di Italianistica a Cracovia. L'Italia e il suo patrimonio culturale, letterario e linguistico*, Cracovia, 27-28 ottobre 2023.
- [in corso di stampa] *Le Petit Prince vs Mały Książę. Alcune riflessioni sulla resa dei nomi nelle traduzioni polacche*, in *80 anni del Piccolo Principe, volume collettaneo a cura di R. Piro e M. Costagliola d'Abele*.
- [in corso di stampa] *Sulla ricezione di José Saramago in Polonia*, «Lingue e Linguaggi», ISSN 2239-0367.
- [in corso di stampa] *Apollo o Ettore di Milo? La sublimazione del desiderio omoerotico nella poesia di Jan Lechoń*, in Atti del convegno (ad)versus culturam. *L'omosessualità al centro e ai margini della letteratura e dell'arte polacca*, Napoli, 16 novembre 2018.
- [in corso di stampa] *Anamorfoza literatury: kobieca eseistyka jako gatunek hybrydowy na przykładzie Joanny Mueller*, «Postscriptum Polonistyczne», t. 33, n.1, pp. 1-10 **ISSN 2353-9844**
- [in corso di stampa] *Tra traducibilità e intraducibilità. L'allotropia dantesca nelle traduzioni polacche dell'Ottocento*, in *La poesia della Divina Commedia. Studi, lecturæ, traduzioni*, a cura di A. Cerbo, F. Corradi, Josiane Rieu, Éditions L'Harmattan, Parigi,
- 2024 *Echoes of Inferno V in Kraszewski's narrative and lyrical work*, in *Dante and the Polish writers. From Romanticism to the present*, ed. by A. Ceccherelli, Routledge, New York London, pp. 64-79. **ISBN 9781032365626**
  - 2023 (con Gloria Politi, Donatella Di Leo) *Introduzione. Tra mito e realtà: Immagini del Sud Italia in Russia e in Polonia*, Numero speciale di «Lingue e Linguaggi», 60, 2023, pp. 380. **ISSN 2239-0367**
  - 2023 *Tra tombe e rovine. Napoli e dintorni nell'opera di Józef Ignacy Kraszewski*, «Lingue e Linguaggi», n. 60, 2023, **ISSN 2239-0367**
  - 2023 *Tra ragione e sentimento. Motivi del V canto dell'Inferno nell'opera giovanile di Józef*

- Ignacy Kraszewski*, in "Per seguir virtute e canoscenza". Studi in onore di Anna Cerbo, a cura di L. Cannavacciuolo, R. Morosini, Annali Sez. Romanza. Testi XVII, UniorPress, Napoli, pp. 155-169. **ISBN 978-88-6719-288-5**
- 2023 *La narrativa finzionale polacca in Italia (1991-2021) tra traduzione e ricezione*, «Europa Orientalis», vol. 42, pp. 39-56; **ISSN 0392-4580**.
  - 2023 [ristampa] (con A. Di Maso), *From Jerzy Grotowski to Angela Di Maso, via Witold Gombrowicz. An Interview with an Enfant Terrible of Italian Theatre*, in *Opera – Pop – Culture*, red. A. Regiewicz, K. Lisiecka, Wyd. UJD, Częstochowa, pp. 197-219, **ISBN 978-83-66536-95-1**
  - 2023 *Inhuman Humanity: On the Theater of Angela Di Maso*, "Pamiętnik Teatralny", 72 (2), pp. 165-189. doi: 10.36744/pt.1624, **ISSN 0031-0522, e-ISSN 2658-2899**
  - 2022 *Et in inferno ego! Sulle narrazioni di anabasi e catabasi d'ispirazione dantesca nelle opere dei romantici polacchi*, in *Itinerari danteschi nelle culture slave*, a cura di G. Siedina, FUP, Firenze, pp. 81-96. **ISBN: 979-12-2150-003-5**.
  - 2022 *Il dantismo di Józef Ignacy Kraszewski*, «Postscriptum Polonistyczne», 2 (30), pp. 1-10. **ISSN: 2353-9844**.
  - 2022 (con D. Allocca, D. Di Leo, G. Sgambati) *Introduzione*, in *Forme dell'abitare / Forme del transitare. Adattamenti, traslazioni, contaminazioni linguistiche e letterarie in Europa centrale e orientale*, UniversItalia, Roma. **ISBN: 978-88-3293-641-4**.
  - 2022 (con J. Monti; M.P. di Buono; G. Speranza; M. Centrella), *Le projet Archaeo-Term: premiers résultats*, «Traduction et Langues», vol. 21, fasc. 1, pp. 121-136, **ISSN: 1112-3974**.
  - 2022 *Il regno dei cieli in terra: ispirazioni e motivi del Paradiso dantesco nelle opere dei romantici polacchi*, «Kwartalnik Neofilologiczny», LXIX, fasc. 1, pp. 33-44, **ISSN: 0023-5911**.
  - 2022 (con M. Herling), *Introduzione*, in *Gustaw Herling e il suo mondo. La Storia, il coraggio civile e la libertà di scrivere*, a cura di M. Herling, A.F. De Carlo, Viella, Roma. **ISBN: 978-88-3313-888-6**.
  - 2021 *Tradurre Dante in polacco. Alcune riflessioni sulla resa dell'allotropia dantesca nelle traduzioni polacche del XIX secolo*, «Kwartalnik Neofilologiczny», LXVIII, fasc. 2, pp. 246-264, **ISSN: 0023-5911**.
  - 2021 (con M. Jochemczyk, M. Piotrowiak), *Wprowadzenie*, in *Polsko-włoskie relacje w literaturze, kulturze i języku*, red. M. Jochemczyk, M. Piotrowiak, A.F. De Carlo, IBL PAN, Warszawa. **ISBN 978-83-66898-03-5**.
  - 2021 *Miasto o wielu twarzach. Obraz Neapolu w twórczości Zygmunta Krasińskiego, Transmisje. Polsko-włoskie relacje w literaturze, kulturze i języku*, red. M. Jochemczyk, M. Piotrowiak, A.F. De Carlo, IBL PAN, Warszawa. **ISBN 978-83-66898-03-5**.
  - 2021 *Echi danteschi nel Romanticismo polacco / Дантiвськi відпуння в польському романтизмі*, «Вісник Маріупольського державного університету. Серія. Філологія», n. 24, **ISSN: 2226-3055** <http://visnyk-filologia.mdu.in.ua/>
  - 2021 *Una città dai mille volti. L'immagine di Napoli nelle opere di Zygmunt Krasiński*, «Fabrica Litterarum Polono-italica», n. 1(3), 2020, pp. 13-32. **ISSN: 2658-185X**.
  - 2020 *W cieniu Wezuwiusza. O ambiwalentnym wizerunku Neapolu w twórczości Zygmunta Krasińskiego*, in *Literackie podróże do wnętrza ziemi. Studia*, a cura di J. Ławski, M. Burzka-Janik, Uniwersytet w Białymstoku, Wydawnictwo Prymat, pp. 75-92. **ISBN: 978-83-958357-3-5**.
  - 2020 (con M. Śniedziewska), *Contesti italiani. Introduzione*, «Poznańskie Studia Polonistyczne. Seria Literacka», red. M. Śniedziewska, A.F. De Carlo, n. 39 (*Contesti italiani*), 2020. **ISSN: 1233-8680**.

- 2020 (con M. Śniedziewska), *Włoskie konteksty. Wstęp*, «Poznańskie Studia Polonistyczne. Seria Literacka», red. M. Śniedziewska, A.F. De Carlo, n. 38 (*Włoskie konteksty*), 2020. **ISSN: 1233-8680.**
- 2020 *Le lezioni sulla Divina Commedia di Józef Ignacy Kraszewski e gli inizi della dantistica polacca (1820-1870)*, «Poznańskie Studia Polonistyczne. Seria Literacka», red. M. Śniedziewska, A.F. De Carlo, n. 39 (*Contesti italiani*), 2020, pp. 139-166. **ISSN: 1233-8680.**
- 2020 *La prosa polacca dal 1989 al nuovo millennio. Una breve ricognizione*, in *Il romanzo del nuovo millennio*, a cura di G. Di Giacomo, U. Rubeo, introd. di G. Di Giacomo, G. Patrizi, Mimesis, Milano-Udine, pp. 303-330. **ISBN: 978-88-5757-132-4.**
- 2020 *Arachne, Atena i ich córki. Strategia pajęczycy we współczesnej polskiej literaturze kobiecej*, in *Boginie, bohaterki, syreny, pajęczyce. Polskie pisarki współczesne wobec mitów*, red. A. Maenta, K. Jaworska, Wydawnictwo Instytut Badań Literackich PAN, Lupa Obscura, Warszawa, pp. 65-81. **ISBN: 978-83-66448-84-1.**
- 2020 *Crimea, patria e identità nella poesia di Selim Chazbijewicz*, in *La Crimea in una prospettiva storica*, a cura di M. Bernardini, L. Sestan, L. Tonini, Series Minor, vol. XCIV UniorPress, Napoli, pp. 213-236. **ISBN: 978-88-6719-193-2; ISSN: 1824-6109.**
- 2020 *Aracne e le sue figlie. La strategia del ragno nella letteratura femminile polacca contemporanea*, «Lingue e Linguaggi», n. 37, 2020, pp. 239-255, **ISSN 2239-0367.**
- 2020 *L'elogio dell'Altro: Kapuściński in dialogo con Bachtin, Lévinas e Tischner*, in *La persistenza dell'Altro. La singolarità dell'altro fuori dall'appartenenza identitaria*, «Plat Quaderni», Pensa MultiMedia, Lecce 2020, pp. 239-251. **ISBN: 978-88-6760-715-0**
- 2019 *"Honor the great poet". The Józef Ignacy Kraszewski's contribution to the development of Polish Dante studies*, «Acta Universitatis Lodziensis. Folia Litteraria Polonica», n. 4 (55), pp. 363-381. **ISSN 1505-9057; e-ISSN 2353-1908**
- 2019 *«la dove 'l sol tace».* *La complessità metaforico-sinestetica della Divina commedia e la sua resa nelle prime traduzioni polacche: Korsak, Kraszewski, Stanisławski e Porębowicz*, in *«Vedi lo sol che 'n fronte ti riluce»: La vista e gli altri sensi in Dante e nella ricezione artistico-letteraria delle sue opere*, a cura di M. Maślanka-Soro, con la collaborazione di A. Pińko-Wadowska, Aracne, Roma 2019, pp. 197-210. **ISBN: 978-88-255-2934-0**
- 2019 *«Tam na obczyźnie».* *O recepcji twórczości Bolesława Leśmiana we Włoszech*, in *Studia Polonica. Da jubileu profasara Sвятланы Піліпаўны Мусіенка. Зборнік артыкулаў*, пад навук. рэд. А. У. Бразгунова і М. М. Хмяльніцкага, «Кнігазбор», Minsk 2019, pp. 319-342; **ISBN 978-985-7207-94-7.**
- 2019 *Lux in tenebris. O percepcji twórczości Stefana Grabińskiego we Włoszech*, in *Literatura polska w świecie. Recepcja i adaptacja mecenaty i migracje. Prace ofiarowane Profesorowi Romualdowi Cudakowi*, red. Katarzyna Frukacz, Uniwersytet Śląski (Katowice), Wyd. Gnome, Katowice, pp. 31-44. **ISBN: 978-83-63268-61-9.**
- 2018 *Wyzwanie Arachne. Rozważania na temat zmian i przeformułowań mitu pająka w polskiej współczesnej literaturze kobiecej*, in *Polonistyka na początku XXI wieku. Diagnozy, koncepcje, perspektywy*, VI Światowy Kongres Polonistów, Katowice, 22-25 czerwca 2016, redakcja naukowa Romuald Cudak, Karolina Pospizil, redakcja naukowa całości Jolanta Tambor, Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice, pp. 568-585. **ISBN: 978-83-226-3576-6**
- 2017 *Ecce femina – podróż do źródła kobiecości. Wokół krwi menstruacyjnej we współczesnej literaturze polskiej na podstawie wybranych przykładów – Izabeli Filipiak i Olgi Tokarczuk*, „Postscriptum Polonistyczne”, 2, 2017, pp. 119-131. **ISSN: 1898-1593**
- 2017 *Speculum animae. Metafore catottriche nei racconti di Stefan Grabiński*, «pl.it / rassegna italiana di argomenti polacchi», 8, pp. 54-67, **ISSN: 2384-9266**

- 2017 *Rzymskie powieści Józefa Ignacego Kraszewskiego jako literackie źródło Quo vadis? Henryka Sienkiewicza*, in *Henryk Sienkiewicz i chrześcijaństwo. Idee – obrazy – konteksty*, a cura di A. Janicka A., L. Zabielski, vol. XXXIII, Książnica Podlaska im. Łukasza Górnickiego w Białymstoku; Uniwersytet w Białymstoku, Białystok, pp. 103-123, **ISBN: 978-83-63470-87-6**
- 2017 *Il mito di Cleopatra nella poesia di Aleksandr Blok e di Bolesław Leśmian*, in *Rifrazioni. Scritti in onore di Michaela Böhmig*, a cura di E. Dammiano, D. Di Leo, E. Giorni Carnevale, E. Mari, O. Trukhanova, La mongolfiera, Doria di Cassano allo Ionio (Cosenza), pp. 29-40. **ISBN: 978-88-99514-58-7**
- 2017 *La Divina Commedia nella Polonia del XIX secolo. Le prime traduzioni polacche del poema dantesco a confronto*, in *Il Dante dei moderni. La Commedia dall'Ottocento a oggi. Saggi critici*, a cura di J. Szymanowska, I. Napiórkowska, LoGisma, Firenze, pp. 125-144. **ISBN: 978-88-97530-94-7**
- 2017 *Il canto di Partenope. Il mito di Napoli nella letteratura polacca tra la fine del XIX e l'inizio del XX secolo*, in *Polska i Włochy w dialogu kultur / La Polonia e l'Italia nel dialogo delle culture*, a cura di L. Masi, E. Nicewicz-Staszowska, J. Pietrzak-Thébault, M. Woźniewska-Działak, Wyd. Naukowe UKSWW, Warszawa, pp. 191-202. **ISBN: 978-83-8090-285-5**
- 2016 *Il futurismo polacco nella critica letteraria dell'epoca*, «Pl.it – rassegna italiana di argomenti polacchi» 7/2016, pp. 61-76. **ISSN: 2384-9266**.
- 2016 *Rzymskie powieści Józefa Ignacego Kraszewskiego jako literackie źródło Quo vadis Henryka Sienkiewicza*, «Bibliotekarz Podlaski» 1/2016 (XXXII), pp. 37-52. **ISSN: 1640-7806**.
- 2016 *Między piekłem a niebem. Postrzeżenie Boskiej Komedii Dantego przez Zygmunta Krasieńskiego i Józefa Ignacego Kraszewskiego*, in *Krasieński i Kraszewski wobec europejskiego romantyzmu i dylematów XIX wieku. W dwustulecie urodzin pisarzy*, red. M. Junkiert, W. Ratajczak, T. Sobieraj, Wyd. Poznańskiego Towarzystwa Przyjaciół Nauk, Poznań, pp. 33-45. **ISBN: 978-83-7654-314-7**.
- 2015 *Afryka Ryszarda Kapuścińskiego i Piera Paola Pasoliniego*, «Pl.it. Rassegna italiana di argomenti polacchi», 6, pp. 155-171. **ISSN: 2384-9266**
- 2015 (con J. M. Żurawska) *Enrico Damiani Polonista*, in *Maestri della polonistica italiana. Atti del convegno dei polonisti italiani 17-18 ottobre 2013*, a cura di M. Ciccarini, P. Salwa, Accademia Polacca delle Scienze, Biblioteca e Centro di Studi a Roma, Roma, pp. 61-77, **ISSN: 0208-5623**.
- 2014 *Bambole di seta d'oro e di fiamma, fiori di ciliegio e spade. Le influenze del teatro giapponese sulla letteratura drammatica della Giovane Polonia*, in *Testo interartistico e processi di comunicazione. Letteratura, arte, traduzione, comprensione*, «Plat Quaderni», a cura di G. Politi, Pensa MultiMedia, Lecce 2014, pp. 233-243, **ISSN: 1826-2619**.
- 2014 *O specyficie języka J.I. Kraszewskiego w rękopisie zawierającym tłumaczenie Boskiej Komedii Dantego*, in *Kraszewski i wiek XIX. Studia*, idea i układ tomu J. Ławski, red. A. Janicka, K. Czajkowski, P. Kuciński, Wydawnictwo Prymat, Białystok, pp. 291-309, **ISBN: 978-83-63470-33-3**.
- 2014 *Adam Schaff, la sua vita, il suo pensiero. Nota a margine all'edizione italiana*, in *Adam Schaff. Lettera a Teresa. Una vita di riflessione filosofica e politica*, a cura di A. Ponzio, trad. A.F. De Carlo, pp. LIII-LXXII, Pensa MultiMedia, Lecce 2014, **ISBN: 978-88-6760-152-3**.
- 2013 *Enrico Damiani (1892-1953) / Waclaw Berent, Pietre viventi (frammento)*, trad. it. di E. Damiani, a cura di A.F. De Carlo, «Pl.it – rassegna italiana di argomenti polacchi», 5, pp. 63-77, **ISSN: 2384-9266**.
- 2013 *Towards alternative forms of tourism. The Polish experience*, in *Tourism and tourist promotion around the world: a linguistic and socio-cultural perspective*, eds. E. Manca, F. Bianchi, Università del Salento - Coordinamento SIBA, Lecce 2013, pp. 31-46, **ISBN:**

**978-88-8305-104-3.**

- 2012 (con A. Boratyńska), [Głosy ze świata. Polonistyka na Uniwersytecie Salento w Lecce], «Postscriptum Polonistyczne», 2, pp. 347-349, **ISSN: 1898-1593**.
- 2012 *W drodze do Stolicy Apostolskiej (o związkach między Ukrainą a Watykanem według hr. Michała Tyszkiewicza)*, in *Michał Tyszkiewicz 1857-1930. Człowiek i polityka*, Wydawnictwo DiG, Warszawa 2012, pp. 87-92, **ISBN: 978-83-7181-637-6**.
- 2011 (con J. Vasilenko, V. Vasilenko) *Долаючи історичну амнезію*, «Календар Благівіста», pp. 201-231, **ISSN: 1427-1389**.
- 2010 *Józef I. Kraszewski i jego relacje z literatami włoskimi*, in *Literatura Polska w świecie. Obecności*, red. R. Cudak, Tom III, Uniwersytet Śląski-Wyd. Gnome, Katowice 2010, pp. 394-403, **ISBN: 978-83-87819-60-6**.
- 2010 „Polonia? Aah Bologna!” *W labiryncie stereotypów (czesc I) / Polak to biedak, Włoch to Casanova. W labiryncie stereotypów (czesc II)*, in Ewa Lipińska, *Z ziemi włoskiej do Polski. Manuale di grammatica polacca per italiani*, traduzione e adattamento Mirko Coleschi, Universitas, Kraków 2010, pp. 254-257, **ISBN: 97883-242-1348-1**
- 2009 *Pompejus plura bella gessit quam coeteri legerunt: rękopis Artura Wołyńskiego jako osobliwe świadectwo jubileuszu Józefa I. Kraszewskiego*, «Lingue e Linguaggi», 3, 2009, pp. 191-202, **ISSN: 2239-0367**
- 2009 *Дорога до аростолької столиці (зр. Михайло Тишкевич про зв'язки України з Ватиканом)* [переклала Яна Василенко], in *Вірити в Україну. Зі слащини графа Михайла Тишкевича*, Опрац. А. De Carlo, В. Szarota, М. Tkacik, V. Vasilenko, J. Vasilenko, Видавництво “Друкарські куншти”, L'viv 2009, pp. 50-58, **ISBN: 966-7379-61-2**
- 2008 “Chiesa di Dio o di Satana”, ovvero l'unità degli opposti nei drammi di Stanisław Wyspiański”, in *Pensare per immagini. Stanisław Wyspiański drammaturgo e pittore. Convegno internazionale nel centenario della morte dell'artista, 19-20 dicembre 2007*, a cura di Andrea Ceccherelli, Elżbieta Jastrzębowska, Marcello Piacentini, Anton Maria Raffo, Accademia Polacca delle Scienze, Biblioteca e Centro di Studi a Roma, Roma, pp. 46-61, **ISSN: 0208-5623**.
- 2008 „Polonia? Aah Bologna!” *W Labiryncie stereotypów włosko-polskich polsko-włoskich*, «Postscriptum Polonistyczne», n. 1 (1), Katowice, pp. 199-206, **ISSN: 1898-1593**.
- 2008 *Dramat w niebie i na ziemi: Kraszewski jako krytyk Giotta w kartkach z podróży 1858-1864*, in *Drogi i bezdroża komunikacji*, red. P. Bering, G. Łukomski, Wyd. Kropka J. i W. Śliwczynscy, Gniezno 2008, pp. 185-195, **ISBN: 978-83-923994-4-5**.
- 2007 *Koszmar tłumacza. Twórczość Bolesława Leśmiana w kręgu włoskich zagadnień translacyjnych*, in *Literatura Polska w świecie. W kręgu znawców*, t. II, red. R. Cudak, Wyd. Gnome, Katowice 2007, pp. 243-257, **ISBN: 978-83-87819-05-7**.
- 2007 *Echo ducha narodowego polskiego pod włoskim niebem (o wizerunku Józefa Ignacego Kraszewskiego w prasie włoskiej)*. In: *Media dawne i współczesne*, Tom II, pod red. B. Kosmanowej, Wyd. Naukowe UAM, Poznań 2007, pp. 19-33, **ISBN: 83-60677-16-2**.
- 2007 *Polonistyka salentyńska*, «Postscriptum», 1 (53), pp. 283-285, **ISSN: 1427-0501**.
- 2007 *Alla ricerca dell'Arcadia degli artisti: il viaggio in Italia di Józef Ignacy Kraszewski*, «Studia Romanica Posnaniensia», XXXIV, 2007, pp. 151- 165, **ISSN: 0137-2475**.
- 2007 *Leśmian tradotto dai poeti russi: K. Bal'mont, S. Gorodeckij e B. Pasternak*, in: *Da poeta a poeta. Del tradurre la poesia. Atti del convegno Lecce, 20-22 ottobre 2005*, a cura di A. Romanovic, G. Politi, Pensa Multimedia, Lecce, pp. 577-602, **ISBN: 978-88-8232-527-5**.
- 2007 *Данте: безкінечний радіус пізнання*, «Календар „Благівіста”», pp. 240-254, **ISSN: 1427-1389**.



- 2006 *Androginia e trasgressione di genere. Due personalità a confronto: Maria Komornicka e Sofija Parnok*, in *Omosessualità e Europa. Culture, istituzioni, società a confronto. Atti del Convegno Internazionale Roma, 29-30 novembre 2005*, a cura di A. Amenta, L. Quercioli Mincer, Lithos editrice, Roma 2006, pp. 183-204, **ISBN: 88-89604-10-7**.

## Recensioni

### [in corso di stampa]

- Un dialogo futurista. Una nuvola in brache di V. Majakovskij e Canto della fame di B. Jasieński*, traduzione e cura di Simone Guagnelli, Stilo Editrice, Bari 2023, pp. 150, «Studi slavistici» **ISSN: 1824-7601(online)**.
- 2022 *Luigi Marinelli, Noster hic est Dantes. Su Dante e il dantismo in Polonia*, Lithos Editrice, Roma 2022, pp. 200, «Pl.it. rassegna italiana di argomenti polacchi», 13, 2022, **ISSN: 2384-9266**.
- 2021 *Janusz Andrzej Bernatowicz: miłość i poezja zmysłów*, «Akcent», 1 (163), pp. 178-179. **ISSN: 0208-6220**.
- 2020 J. Kot, *Complicating the Female Subject. Gender, National Myths, and Genre in Polish Women's Inter-War Drama*, Academic Studies Press, Boston 2016, pp. 267, «Studi Slavistici», XVII, 2, pp. 292-293. **ISSN: 1824-7601(online)**.
- 2019 *Spojrzenie na długą drogę [Anna Frajlich „Ocean między nami / Un oceano tra di noi”]*, «Akcent», 2 (156), pp. 102-104. **ISSN: 0208-6220**.
- 2017 *Dante Alighieri, Vita nuova. Życie nowe, przekład Atanazy Siekierski, opracowanie Anna Pifko, redakcja Wacław Walecki, Collegium Columbinum, Kraków 2017*, pp. 228, «Pl.it – rassegna italiana di argomenti polacchi» 8, pp. 207-213. **ISSN: 2384-9266**.
- 2016 *Stefan Grabiński, Il demone del moto. Racconti fantafferriari*, traduzione e cura di Mariagrazia Pelaia, Stampa alternativa, Viterbo 2015, «Pl.it – rassegna italiana di argomenti polacchi» 7, pp. 207-213. **ISSN: 2384-9266**.
- 2016 *Alessandro Amenta, Le parole e il silenzio. La poesia di Zuzanna Ginczanka e Krystyna Kraheńska*, Aracne Editrice, Roma 2016, «Pl.it – rassegna italiana di argomenti polacchi» 7, pp. 207-210. **ISSN: 2384-9266**.
- 2016 *O Herlingu we Włoszech. Dall'Europa illegale' all'Europa unita. Gustaw Herling Grudziński: l'uomo, lo scrittore, l'opera. Atti del convegno, Roma-Napoli, 1-2 dicembre 2014*, red. Marta Herling, Luigi Marinelli, Accademia Polacca delle Scienze Biblioteca, Biblioteca e Centro di Studi a Roma, Roma 2015, «Akcent», 3, (37), pp. 110-114. **ISSN: 0208-6220**.
- 2015 *Ariel Yahalomi, “Finalmente salvo!...”. Memorie di un Ebreo Polacco sopravvissuto a 11 Lager nazisti*, traduzione di Augusto Fonseca, Deltaedit, Arnesano (Lecce) 2015, «Pl.it – rassegna italiana di argomenti polacchi», 6, pp. 219-220, **ISSN: 2384-9266**.
- 2015 *Aurelia Raszkievicz, Piste di lacrime. Siberia e ritorno*, traduzione di Augusto Fonseca, Zane Editrice, Melendugno (Lecce) 2011; 2a ed. Deltaedit, Arnesano (Lecce) 2014, «Pl.it – rassegna italiana di argomenti polacchi», 6, pp. 218-219, **ISSN: 2384-9266**.
- 2015 *Jarosław Iwaszkiewicz, Novelle italiane*, traduzione di Dario Prola 21 Editore, Palermo 2014, «Pl.it – rassegna italiana di argomenti polacchi», 6, pp. 209-210, **ISSN: 2384-9266**.
- 2009 *Izabela Filipiak, Madame Intuita*, a cura di Alessandro Amenta, Heimat Edizioni, Salerno 2007, «Pl.it – rassegna italiana di argomenti polacchi», 3, pp. 701-704, **ISSN: 2384-9266**.
- 2009 *Le lettere da Auschwitz di Janusz Pogonowski*, a cura di Franciszek Piper, traduzione di Augusto Fonseca, Zane Editrice, Melendugno (Lecce) 2008, «Pl.it – rassegna italiana di argomenti polacchi», 3, pp. 726-728, **ISSN: 2384-9266**.
- 2009 *Kazimierz Moczarski, Conversazioni con il boia*, postfazione di Adam Michnik, traduzione di Vera Verdiani, Bollati Boringhieri, Torino 2008, «Pl.it – rassegna italiana di argomenti polacchi», 3, pp. 738-741, **ISSN: 2384-9266**.
- 2009 *Irena Moczulska, Nell'Inferno sovietico. Sulle orme di deportati in Siberia*, trad. di Augusto

Fonseca, Zane Editrice, Melendugno (Lecce) 2008, «Pl.it – rassegna italiana di argomenti polacchi», 3, pp. 741-742, **ISSN: 2384-9266**.

- 2008 Aleksander Wat, *Lume oscuro*, a cura di Luigi Marinelli, Lithos, Roma 2006, pp. 374, «Lingue e Linguaggi», 1, pp. 220-222, **ISSN: 2239-0367**.
- 2008 *Parametry požądania: kultura odmieńców wobec homofobii*, a cura di T. Basiuk – D. Ferens – T. Sikora e la collaborazione di M. Lizurej, Universitas, Kraków 2006, «Esamizdat» 2-3 (VI), pp. 365-367. **ISSN: 1723-4042**.
- 2008 *Queerowanie Feminizmu – estetyka, polityka, czy coś więcej?*, a cura di J. Zakrzewska, Konsola, Poznań 2006, «Esamizdat» 2-3 (VI), pp. 367-369. **ISSN: 1723-4042**.
- 2008 Olga Tokarczuk, *Casa di giorno, casa di notte*, traduzione di Raffaella Belletti, Edizioni Fahrenheit 451, Roma 2007, «Pl.it – rassegna italiana di argomenti polacchi», 2, pp. 846-847, **ISSN: 2384-9266**.
- 2007 Katarzyna Grochola, *Mai più in vita mia!*, «Pl.it – rassegna italiana di argomenti polacchi», 1, p. 514, **ISSN: 2384-9266**.

## Traduzioni

- 2019 Marek Danielkiewicz, *Addio a Orfeo, Fienagione 2011, Dance is life, Addio*, trad. A. F. De Carlo, in Idem, *Pożegnanie*, Studio Promocji DePRO, Lubartów, pp.19-25.
- 2016 Gustaw Herling-Grudziński, *Trieste*, «Il Piccolo», 23.07.2016, pp. 38-39.
- 2015 Mariusz Wilk, *Herling e lo sguardo su Napoli, città di curve. Incontro tra un autore polacco e uno italiano ricordando le passeggiate partenopee del grande scrittore di curve*, trad. A. De Carlo, articolo a cura di Silvio Perrella, «Il Mattino», 19-12-2015, p. 20.
- 2015 (con Katarzyna Skórska, a cura di Valerio S. Severino) Zbigniew Mikołajko, *Il dominio dell'impiccato. La lezione di Marsia*, in: «Studi e Materiali di Storia delle Religioni» 81, 2, pp. 653-685. **ISSN: 0393-8417**.
- 2014 Gustaw Herling Grudziński, *Il cane e il clochard. Un inedito dal "Diario scritto di notte"*, trad. A. De Carlo, «Il Mattino», 30.11.2014, p. 19.
- 2014 Tadeusz Kubiak, *Fiaba del re delle nevi*, in Noel Daniel, *Fiabe d'inverno: 13 storie di neve e di Natale*, Logos – Taschen, Modena, pp. 307-315, **ISBN: 978-3836548878**.
- 2014 Adam Schaff, *Lettera a Teresa. Una vita di riflessione filosofica e politica*, a cura di A. Ponzio, traduzione di A.F. De Carlo, Pensa MultiMedia, Lecce, pp. 1-321, **ISBN: 978-88-6760-152-3**.
- 2013 Janusz Korczak, *I miei consigli*, sito: *La strada di Korczak*, Università degli Studi di Genova, <http://www.disclit.unige.it/lastradadikorczak/file/IMieiConsigli.pdf>
- 2012 Jarosław Mikołajewski, *Ta rzecz / Questa cosa*. In: Jarosław Mikołajewski, *Poesie scelte / wiersze wybrane*, Roma 2012, [s.n.], pp. 32-37.
- 2012 Adam Schaff, *La fede religiosa, la chiesa cattolica, l'ecumenismo umanistico*, «Athamor», 15, pp. 291-298, **ISSN: 1122-6250**.
- 2012 Adam Schaff, *Polacco di origine ebraica*, «Athamor» 15, pp. 29-34, **ISSN: 1122-6250**.
- 2007 Michał Głowiński, *Tre saggi su nowomowa e linguaggio del potere (1978, 1988, 2006)*, translated by L. Gebert in collaborazione con A. F. De Carlo, L. Marinelli, «Pl.it – rassegna italiana di argomenti polacchi» 1, pp. 174-213, **ISSN: 2384-9266**.

## Pubblicistica

- 2017 [postfazione] Zuzanna Ginczanka: *la fenice della poesia polacca*, in Zuzanna Ginczanka.

*Un dizionario poetico*, a cura di G. Mosca, G. Di Maiolo, A. Papi. Illustrazioni di G. Di Maiolo, s. c. e., Napoli, pp. 78-87. **ISBN 979-12-200-1764-0**.

- 2017 [L'Enigma di Eros], *Eroticamente. Linee forme colori dell'eros*. Catalogo mostra, V edizione, a cura di Eva Czerkl, 23 settembre - 4 ottobre 2017, Satura Art Gallery, Genova 2017, pp. 10-11.
- 2014 [La pittura di Giulio Bellutti], *Eroticamente. Linee, forme e colori della sensualità*. Catalogo mostra, IV edizione, a cura di Eva Czerkl, 18-31 ottobre 2014, testo introduttivo Antonio Picariello, Palladino Editore, Campobasso, p. 20, **ISBN: 9788884602299**.
- 2012 [Narciso di Giulio Bellutti], *Eroticamente. Linee, forme e colori della sensualità*. Catalogo mostra, III edizione, a cura di Eva Czerkl, 11-23 aprile 2012, testo introduttivo Roberta D'Intinosante, Palladino Editore, Campobasso, p. 16. **ISBN: 9788884602671**.
- 2012 „Mit włoski” alla Kraszewski, «Polonia Włoska», 3-4 (64-65) 2012, pp. 29-31.
- 2011 *Piccola Venere. Luciano Fadini*, in *Eroticamente. Linee, forme e colori della sensualità*, II edizione, a cura di Eva Czerkl 26 marzo-4 aprile 2011, testo introduttivo di Donato di Poce, Margutta51 Art Gallery, Roma, p. 32.
- 2010 *Apulia – Informacje [Wystawa w Galatinie; Igor Mitoraj Doktorem Honoris Causa; Spotkanie z Prof. Fonseca w Casarano; Prezentacja książki Ireny Moczulskiej]*, «Polonia Włoska», 1 (54), 2010, pp. 27-28.
- 2010 (con B. Szarota) *Prasa włoska od okresu wyzwolenia do czasów dzisiejszych: krótki excursus historyczny*, in *Między historią, politologią a medjoznawstwem. Wybór problemów*, praca zbiorowa, red. T. Wallas, Wyd. Naukowe WNPiD UAM, Poznań 2010, pp. 255-273, **ISBN: 978-83-60677-93-3**.
- 2009 (con B. Szarota) *Nowe włoskie media: między cyfrową technologią a nowymi formami komunikacji*, in *Media dawne i współczesne*, t. IV, red. B. Kosmanowa, Wyd. Naukowe WNPiD, Poznań 2009, pp. 175-184, **ISBN: 8360677794**.
- 2009 *Polacy w Matino... historia polskiego Liceum nr 2 (1944-1946) w wersji czarno-białej*, «Polonia Włoska», 4 (53), p. 18.
- 2008-2009 *Wystawa „Krakowskie skarby sztuki Muzeum Królewskiego na Wawelu” / Tesori d'arte di Cracovia dal Museo Reale di Wawel*, «Polonia Włoska», 4 (49) 2008-2009, p. 21.
- 2008 *“Dai Lager e dai Gulag: testimonianze tradotte dalle lingue slave”. Prezentacja salentyńskiej serii wydawniczej “Slavica”, in «Polonia Włoska», 2 (47), 2008, p. 26.*
- 2006-2007 *Mit włoski alla Kraszewski*, «Winieta. Pismo Biblioteki Raczyńskich», 1 (42), (XI) 2006-2007, p. 3. (<http://www.bracz.edu.pl/winieta/winieta.php#kraszewski>).

## CONFERENZE E INTERVENTI A CONVEGNI E SEMINARI

- 2024 (29-02-4.03) XXI Warsztaty Herbertowskie: “Italia Zbigniewa Herberta w oczach włoskich i polskich polonistów” Kraków 29.02/04.03.2024, Salon literacki, Instytut Literatury. Titolo dell'intervento: *Włoski labirynt Herberta*.
- 2023 (13.12) Convegno internazionale Northern European Dante Network (NEDANTEN) «Sotto 'l velame de li versi strani». Figure e figuralità nelle opere dantesche, 11-12 dicembre Palazzo Du Mesnil, via Chiatamone 61/62; 13 dicembre CNR, via Cardinale Guglielmo Sanfelice, 8. Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati dell'Università di Napoli L'Orientale in collaborazione con il Dipartimento di Italianistica dell'Università Jagellonica di Cracovia, l'Istituto di Scienze Umane dell'Università di Tallinn e il Dipartimento di Filosofia, Studi Classici, Storia dell'Arte e delle Idee dell'Università di Oslo. Titolo dell'intervento: *Sulle tracce di Dante sulle orme di Gustaw Herling Grudziński*.
- 2023 (15.11) Convegno internazionale *Le Letterature slave nel XXI secolo tra regionalismi e globalizzazione*, 15-17 novembre 2023, Università di Napoli L'Orientale, Dipartimento di

Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Sala del Capitolo, Complesso Monumentale S. Domenico Maggiore, Napoli. Titolo dell'intervento: *Cultura regionale e multilinguismo. Il caso dei romanzi di Szczepan Twardoch.*

- 2023 (30.10) Giornata di Studi 700 anni dalla morte della Regina Maria d'Ungheria (1257?-1323), Sala del Capitolo, Complesso Monumentale San Domenico Maggiore, vico San Domenico Maggiore, 28. Dipartimento di studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale. Titolo dell'intervento: *La figura di Maria d'Ungheria (1257?-1323) sullo sfondo dei rapporti polacco-ungheresi.*
- 2023 (28.10) Convegno internazionale *Mezzo secolo di Italianistica a Cracovia. L'Italia e il suo patrimonio culturale, letterario e linguistico*, 27-28 ottobre, Collegium Paderevianum, Istituto di Filologia Italiana, Università Jagellonica di Cracovia. Titolo dell'intervento: *Dalla Polonia alla Sicilia. La questione contadina nell'opera di J.I. Kraszewski e di G. Verga.*
- 2023 X convegno internazionale di studi: *Città e guerra. Difese, distruzioni, permanenze delle memorie e dell'immagine urbana*, Napoli, 8-10 giugno, Chiesa dei Santi Cosma e Damiano, Chiesa dei Santi Demetrio e Bonifacio Chiesa trecentesca di Santa Maria Donnaregina, DiARC-Complesso dello Spirito Santo, Università di Studi di Napoli Federico II. Titolo dell'intervento: *Settembre 1939. La Varsavia sotto assedio di Antoni Słonimski.*
- 2023 ciclo di seminari sul cinema ceco-polacco "L'immagine del soldato tedesco nel cinema ceco e polacco", 10 marzo – 21 aprile, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
- 2023 (19.4) Intervento sul nazionalismo polacco all'Incontro di studio *Russia e Polonia. Dinamiche del nazionalismo in contesto imperiale e post-imperiale*, Aula ex-Cataloghi lignei, Dipartimento di Studi Umanistici, Università Federico II di Napoli,
- 2023 (4.4) Seminario dal titolo *Marzo 1968. Sulla letteratura dell'emigrazione ebraico-polacca*, nel ciclo di seminari *Diaspore e pluralità ebraiche fra mondo antico e contemporaneo*, a cura di Dorota Hartman e Giancarlo Lacerenza, Dipartimento di Asia, Africa e Mediterraneo, Centro di studi Ebraici, Università di Napoli L'Orientale.
- 2022 Seminario online *Percorsi ed esperienze di apprendimento: le lingue dell'Europa centro-orientale e settentrionale*, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale titolo dell'intervento: *L'insegnamento del polacco L2 attraverso il cinema: una prospettiva alternativa.*
- 2022 Giornata di studi *Sguardi sulla letteratura per l'infanzia e per ragazzi in ambito ugrofinnico e indoeuropeo*, 23 novembre, Palazzo Du Mesnil, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale. Titolo dell'intervento: *Raffigurazioni di sole e luna nella poesia polacca per l'infanzia.*
- 2022 Convegno internazionale: *Polska literatura non fiction. 8. Konferencja z serii literatura polska w świecie*, 17-18 novembre, Uniwersytet Śląski, Katowice. Titolo dell'intervento: *Anamorfoza literatury. Kobięca eseistyka jako gatunek hybrydowy.*
- 2022 Convegno internazionale, *La bulgaristica e la polonistica tra tradizione e innovazione (lingua, letteratura e cultura bulgara e polacca nel contesto delle trasformazioni mondiali). Per gli ottant'anni degli studi bulgaristici e polonistici a Napoli (1942-2022)*, 16-17 novembre, Palazzo Du Mesnil, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale. Titolo dell'intervento: *La polonistica all'Orientale (1942-2022).*
- 2022 Convegno nazionale: *La Letteratura russa contemporanea incontra il mondo*, 27-28 ottobre, Napoli, Palazzo Du Mesnil, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale, titolo dell'intervento: *Księżki Jakubowe di Olga Tokarczuk: una traversata tra mito, storia e letteratura.*
- 2022 Convegno internazionale: *Z ziemi polskiej do włoskiej. La letteratura polacca in Italia (1991-2021). Nuovi itinerari di una presenza*, 19 settembre, Bertinoro, Residenza dell'Università di Bologna, organizzatori: Istituto Polacco di Roma, Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne dell'Università di Bologna. Titolo dell'intervento: *La narrativa finzionale polacca in Italia (1991-2021) tra traduzione e ricezione*

- 2022 Convegno internazionale e interdisciplinare: *Tra mito e realtà: Immagini del Sud Italia in Russia e in Polonia*, 7-8-9 settembre, Napoli, Palazzo Du Mesnil – Sala conferenze, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale, titolo dell'intervento: *Tra tombe e rovine. Napoli e dintorni nell'opera di J.I. Kraszewski*.
- 2022 Seminario di ricerca, *La poesia della Divina Commedia / La poésie de la Divine Comédie*, a cura di A. Cerbo e Josiane Rieu, 29-30 giugno, Napoli, Palazzo Du Mesnil, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale, titolo dell'intervento: *Tradurre Dante in polacco. Alcune riflessioni sulla resa dell'allotropia dantesca nelle traduzioni polacche del XIX secolo*.
- 2022 (18.3-29.4) Ciclo di seminari online, *L'immaginario del Gulag nel cinema polacco*, a cura di Andrea F. De Carlo, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale
- 2022 (18.3-29.4) Ciclo di seminari online, *Slavistica. Un'introduzione allo studio delle culture e delle lingue slave* (bulgaro, ceco, polacco, serbo-croato, sloveno, russo), Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale. Titolo del seminario: *La lingua e cultura polacca*.
- 2022 (12.3-31.5) Ciclo di seminari online, *Introduzione alla cultura polacca*, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale.
- 2022 Convegno internazionale: Międzynarodowa Konferencja Naukowa, *Pokłosie „Ulany”. Chłopi w narracjach XIX wieku*, 9-10 marzo, Wydział Filologiczny, Zakład Literatury XIX Wieku i Kultur Regionalnych, Uniwersytet w Białymstoku, Katedra Polonistyki, Kijowski Narodowy Uniwersytet im. Tarasa Szewczenki, titolo dell'intervento: *Ze wsi kresowej na wieś sycylijską. Kwestia chłopska w twórczości J. I. Kraszewskiego i G. Vergi. Próba porównania*.
- 2021 Convegno internazionale, *Dante e il mondo slavo*, 25-26 novembre, Firenze, Sala Comparetti, Università degli Studi di Firenze, titolo dell'intervento: *“Galeotto fu 'l libro e chi lo lesse”. Il paradigma dantesco di Paolo e Francesca nel romanticismo polacco*.
- 2021 Convegno internazionale: *La Divina Commedia di Dante nei paesi di Visegrád: ricezione e fortuna*, 24 novembre 2021, Napoli, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli L'Orientale, in collaborazione con Accademia d'Ungheria in Roma, Consolato Onorario d'Ungheria in Napoli per le Regioni Campania e Calabria, CISUECO – Centro interuniversitario di Studi Ungheresi e sull'Europa Centro-Orientale: *Dai “lazzi sorbi” al “mirabile frutto”. Sulla resa delle metafore vegetali della Divina Commedia nelle traduzioni polacche del XIX secolo*.
- 2021 Convegno scientifico internazionale: *Gli scrittori polacchi leggono Dante*, Roma 2 luglio, organizzato dal Dipartimento LILEC dell'Alma Mater Studiorum - l'Università di Bologna in collaborazione con l'Istituto Polacco di Roma. Titolo dell'intervento: *Echi di Inf. V in Józef Ignacy Kraszewski poeta e narratore*.
- 2021 Seminario a distanza *Introduzione alle lingue e culture slave*, 9.04-15.05.2021, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli “L'Orientale”. Intervento: *La lingua e cultura polacca*.
- 2021 (26.03) Seminario a distanza dal titolo *O percepcji twórczości Stefana Grabiskiego we Włoszech* presso Uniwersytet Humanistyczno-Przyrodniczy im. Jana Długosza di Częstochowa (Polonia).
- 2021 Seminario a distanza *Lingue e Culture altre: classici moderni*, 18.02-26.03.2021, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli “L'Orientale”. Intervento: *“La letteratura weird in Polonia. Metafore catottriche nei racconti di Stefan Grabiński”*.
- 2021 Convegno internazionale a distanza: *New Myths of Contemporaneity. Women's voice between Russia and Poland*, 28-29 gennaio 2021 (Bologna), organizzato dal Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne dell'Università di Bologna. Titolo dell'intervento: *Athena redeemed: Stanisława Przybyszewska by Izabela Filipiak*.

- 2021 (20.01) Conferenza a distanza dal titolo *Polonistyka we włoskiej przestrzeni kulturowej* presso Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Tarnowie (Polonia).
- 2020 Convegno Internazionale a carattere pratico e scientifico (online): *La cultura italiana nel sorgere della civiltà europea*, dedicato alla XX Settimana della lingua italiana nel mondo, Mariupol' (Ucraina), 21 ottobre 2020, organizzatori Università Statale di Mariupol', Ministero dell'Istruzione e Scienza d'Ucraina, Ambasciata d'Italia in Ucraina, Istituto Italiano di Cultura a Kiev, Università Nazionale V.N. Karazin di Charkiv, Università della Macedonia occidentale, Università degli Studi della Basilicata. Titolo dell'intervento: *Echi danteschi nel romanticismo polacco*.
- 2020 Convegno internazionale: *Senza Barriere. Il ruolo della creatività nei processi di integrazione sociale*, 15-17 gennaio, Ricerca Dipartimentale di interesse strategico 2019-2021, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale". Presentazione dell'intervento *La Polonia del tardo socialismo nei romanzi femministi di Izabela Filipiak, Grażyna Plebanek e Joanna Bator* di Agnieszka Mroziak, Istituto di Ricerche Letterarie, Accademia Polacca delle Scienze, Varsavia.
- 2019 Convegno internazionale: *"Ma qui la morta poesia resurga". Ricezione della Commedia di Dante Alighieri: letteratura, arti, didattica*, Breslavia 10-11 giugno, Istituto di Studi Classici, Mediterranei e Orientali, Università di Breslavia. Organizzatori: PLIDA, Società Dante Alighieri: sede centrale, comitati di Breslavia e di Cracovia; Società Italiana di Filologia Romanza (SIFR); Università di Breslavia, Università Jagellonica di Cracovia, Università degli Studi di Genova. Titolo dell'intervento: *Il regno dei cieli in terra. Ispirazioni e motivi del Paradiso dantesco nelle opere dei romantici polacchi*.
- 2019 Convegno internazionale: *La riscrittura al femminile del mito nel panorama letterario slavo del Novecento ai giorni nostri*, Lecce, 16-17 maggio 2019, Dipartimento di Studi Umanistici, Università del Salento. Titolo dell'intervento: *"Certet, ait, mecum; nihil est quod victa recusem": il dualismo madre-figlia e la riscrittura del mito di Aracne nelle scrittrici polacche contemporanee*.
- 2019 Giornata di studio: *Per non dimenticare: L'impegno pedagogico di Janusz Korczak*, 15 maggio 2019, Dipartimento di Studi Umanistici, Università degli Studi di Napoli Federico II, titolo dell'intervento: *I bambini e i pesci non hanno voce? Sul progetto educativo "Mały Przegląd" di Janusz Korczak*.
- 2019 Tavola rotonda su *Sándor Márai tra Napoli e Salerno*, Napoli, 2 maggio 2019, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Palazzo Du Mesnil. Titolo dell'intervento: *Márai ed Herling: due scrittori in esilio*.
- 2019 1° seminario internazionale su Michail Bachtin, *La persistenza dell'Altro. La singolarità dell'altro fuori dall'appartenenza identitaria*, Università del Salento (Lecce), 28-29, marzo. Titolo dell'intervento: *L'Altro in Bachtin e Kapuściński*
- 2019 Seminario Interdipartimentale *Saramago. un Nobel: tante lingue*, 6-7 dicembre, Palazzo du Mesnil, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale". Titolo dell'intervento: *"Un buon scrittore, anche se comunista...". Sulla ricezione di José Saramago in Polonia*.
- 2018 Convegno internazionale *Tra mito, sogno e realtà Polonia, Italia, Europa 1918-2018*, Torino – Milano, 29 novembre- 1° dicembre, Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere e Culture Moderne, Università degli Studi di Torino, Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere, Università degli Studi di Milano. Titolo dell'intervento: *"La patria dei chochoły". Mito e antimito di Józef Piłsudski nella poesia degli skamandriti*.
- 2018 *Il Sympozjum im. Zofii Trojanowiczowej. Romantyzm polski i romantyzmy europejskie: Romantyk jako czytelnik*, 26-28 novembre, Poznań, Uniwersytet im. A. Mickiewicza w Poznaniu. Titolo dell'intervento: *„Księża i pisarz Galeottem byli”. Paradygmat romantyczny Paola i Franczeski*.
- 2018 Convegno internazionale: *Ortodossia – Eterodossia. Lo spazio slavo di fronte alle divisioni della Cristianità dal Medioevo a oggi*, 22-23 novembre, Dipartimento di Studi

Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale": titolo dell'intervento: *"Geroglifici dell'anima": echi gnostici nell'opera di Tadeusz Miciński.*

- 2018 Convegno internazionale, *(Ad)versus culturam. L'omosessualità al centro e ai margini della letteratura e dell'arte polacca / Homoseksualizm w centrum i na peryferiach polskiej literatury i sztuki*, 16 novembre, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale". Titolo dell'intervento: *Apollo o Ettore di Milo? La sublimazione del desiderio omoerotico nella poesia di Jan Lechoń.*
- 2018 Convegno internazionale. *Avanguardie e rivoluzione*, 6-8 novembre, Palazzo du Mesnil, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale". Titolo dell'intervento: *L'invasione degli iconoclasti. Le prime avanguardie polacche tra novità e tradizione.*
- 2018 Introduzione ad Adam Zagajewski, Napoli Teatro Festival, 21 giugno, Comune di Napoli, Università degli Studi "L'Orientale".
- 2018 Convegno internazionale. *Pamięć i polityka w literaturze polskiej XIX i XX wieku*. Poznań, 11-12.05.2018, Salon Mickiewicza, Collegium Maius, Instytut Filologii Polskiej, Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, Domaine d'études Slavistique, Universität Freiburg. Titolo dell'intervento: *"Gdziekolwiek jesteś, nie zdołasz być obcy!". Pamięć i (de)konstrukcja narodowej tożsamości w literaturze polskiej od połowy XX wieku po dzień dzisiejszy na wybranych przykładach.*
- 2018 Conferenza: *Arachne i jej córki. Strategia pajęczycy w literaturze*, Cattedra di Studi Polonistici Internazionali, Università della Slesia, Katowice (Polonia).
- 2018 Ciclo di seminari. *Tradurre il Mondo a Napoli. L'editoria campana tra pubblico locale e internazionalizzazione*, 15 Marzo- 16 Maggio 2018, Palazzo du Mesnil, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale". Titolo dell'intervento: *La letteratura polacca e l'editoria campana.*
- 2018 III edizione del Convegno internazionale del gruppo "Esuli". *Sottosuoli*, Perugia, Biblioteca San Matteo degli Armeni, 25-27 gennaio 2018, in collaborazione con Università degli Studi di Perugia, CEMS (Centre for European Modernist Studies), Persistenze o Rimozioni – progetto di nuova ricerca sull'età contemporanea. Titolo dell'intervento: *Et in inferno ego! Narrazioni di anabasi/catabasi nelle opere dei romantici polacchi.*
- 2018 Convegno internazionale: *(De)costruire mitologie oggi. Questioni di genere tra letterature, psicologia e pratiche sociali*, Lecce 19 gennaio 2018, Dipartimento di Studi Umanistici, Università del Salento. Intervento a tavola rotonda.
- 2017 Konferencja naukowa – *Leśmian od nowa*, Łódź, 6-8 listopada 2017, Katedra Literatury i Tradycji Romantyzmu Uniwersytetu Łódzkiego, Interdyscyplinarne Centrum Badań Humanistycznych UŁ. Titolo dell'intervento: *„Tam na obczyźnie”. O recepcji twórczości Bolesława Leśmiana we Włoszech.*
- 2017 *Gustaw Herling: lo scrittore polacco sotto il Vesuvio. Giornata di studio*, Associazione Gustaw Herling un mondo a parte. Centro studi, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", 26 settembre 2017. Titolo dell'intervento: *La Napoli di Herling Grudziński: dicotomie di una città in chiaroscuro.*
- 2017 Convegno Internazionale del Northern European Dante Network (NEDANTEN) – «*Vedi lo sol che 'n fronte ti riluce*»: *La vista e gli altri sensi in Dante e nella ricezione artistico-letteraria delle sue opere*, Cracovia, 19-21 aprile 2017, Dipartimento di Filologia Romanza, Università Jagellonica, Polonia. Titolo intervento: *«la dove 'l sol tace». La complessità metaforico-sinestetica della Divina Commedia e la sua resa nelle prime traduzioni polacche: Korsak, Kraszewski, Stanisławski e Porębowicz.*
- 2017 *Convegno Voci della Memoria. 27 gennaio 2017. Giornata della memoria per la nostra città*. Liceo Scientifico e delle Scienze Umane "Salvatore Cantone", MIUR, Pomigliano d'Arco, Napoli. Titolo dell'intervento: *La Shoah nella letteratura polacca.*
- 2017 *Seminario in ricordo di Elie Wiesel. Memorie europee tra ovest ed est – elaborazioni in atto della Shoah. Corso di Storia e Didattica della Shoah, 4. Edizione piemontese*

2016/17. *Memorie europee tra Polonia e Italia. Seminario di ricerca e disseminazione della memoria.* Università del Piemonte Orientale, Dipartimento di Studi Umanistici di Vercelli e di Giurisprudenza, Scienze politiche, economiche e sociali di Alessandria, Ufficio scolastico regionale del Piemonte, Istituto per la storia della Resistenza e della società contemporanea in provincia di Alessandria, Istituto piemontese per la storia della Resistenza e della società contemporanea "G. Agosti", Centro di ricerca sul Diritto e la Storia costituzionale, Università degli Studi di Torino, 9 e 16 febbraio 2017. Titolo dell'intervento: *Memoria ed identità nazionale polacca.*

- 2017 VI Congresso Mondiale dei Polonisti – *Polonistyka na początku XXI wieku. Diagnozy. Koncepcje. Perspektywy*, Katowice (Polonia), 22-25 giugno 2016, Katedra Międzynarodowych Studiów Polskich, Szkoła Języka i Kultury Polskiej, Uniwersytet Śląski. Titolo dell'intervento: *Wyzwanie Arachne. Rozważania na temat zmian i przeformułowań mitu pająka w polskiej współczesnej literaturze kobiecej.*
- 2016 *Poe, Grabiński, Ray, Lovecraft. Interdipendenze, parallelismi, penetrazioni.* Convegno internazionale, Sosnowiec, 20-21 giugno 2016, Istituto di Lingue Romanze e Traduttologia, Facoltà di Lingue Straniere Moderne dell'Università della Slesia (Polonia). Titolo dell'intervento: *Attraverso l'oscuro specchio dell'anima. A proposito della simbologia esoterica dello specchio nei racconti di Stefan Grabiński.*
- 2016 *La Crimea in una prospettiva storica.* Seminario di studi, Napoli 6-7 giugno 2016, Dipartimento Asia, Africa e Mediterraneo, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale". Titolo dell'intervento: *L'immagine della Crimea nella poesia polacco-tatara contemporanea. Il caso di Selim Chazbijewicz.*
- 2016 Convegno internazionale: *Król-Duch Juliusza Słowackiego. Tekst – dzieje lektury – interpretacje – konteksty komparatystyczne*, Międzynarodowa konferencja naukowa organizowana w 170. Rocznicę wydania i rapsodu (1847-2017), Białystok (Polonia), 6-7 maggio 2016, Katedra Badań Filologicznych „Wschód-Zachód”, Wydział Filologiczny Uniwersytetu w Białymstoku Zakład Komparatystyki, Pracownia Literatury Użytkowej i Okolicznościowej, Wydział Polonistyki Uniwersytetu Warszawskiego, Towarzystwo Literackie im. A. Mickiewicza. Zarząd Główny. Titolo dell'intervento: *Wędrówka po zaświatach. Motywy z Boskiej komedii w Królu-Duchu Juliusza Słowackiego* (6 maggio). Partecipazione a tavola rotonda sul tema: *Nowe idee w badaniach nad romantyzmem i wiekiem XIX* (7 maggio).
- 2016 *Zygmunt Krasiński w kontekstach literacko-kulturowych dawnych i współczesnych*, Ogólnopolska konferencja naukowa, Pałac w Rybnej, Tarnowskie góry (Polonia), 22-23 kwietnia 2016 r., Towarzystwo Literackie im. A. Mickiewicza, Oddziały w Opolu i Katowicach, Katedra Badań Filologicznych „Wschód-Zachód” Uniwersytetu Białymstoku. Titolo dell'intervento: *W cieniu Wezuwiusza. O ambiwalentnym wizerunku Neapolu w twórczości Zygmunta Krasińskiego.*
- 2016 *Il traduttore e le Muse. Sul tradurre la poesia.* Convegno internazionale, Varsavia 1-2 aprile 2016, Istituto di Comunicazione Specialistica e Interculturale, Università di Varsavia (Polonia). Titolo dell'intervento: *La canzone d'autore tra traduzione poetica e adattamento. A proposito delle traduzioni polacche e italiane delle canzoni di Vladimir Vysockij.*
- 2015 *Il Dante dei moderni. La Commedia dall'Ottocento ad oggi.* Convegno internazionale di studi danteschi, Varsavia 2-4 dicembre 2015, Dipartimento di Italianistica, Università di Varsavia. Titolo dell'intervento: *La Divina Commedia nella Polonia del XIX secolo. Le prime traduzioni polacche del poema dantesco a confronto.*
- 2015 Convegno internazionale - *Polska i Włochy w dialogu kultur. La Polonia e l'Italia nel dialogo delle culture*, Varsavia 11-12 giugno 2015, Uniwersytet im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego, Katedra Teorii Kultury i Międzykulturowości, Instytut Filologii Klasycznej i Kulturoznawstwa, Wydział Nauk Humanistycznych. Titolo dell'intervento: *Il canto di Partenope. Il mito di Napoli nella letteratura polacca tra la fine del XIX e l'inizio del XX secolo.*
- 2013 V Convegno internazionale - *Literatura polska w świecie. Mapowanie, opisy, interpretacje*, Cieszyn (Polonia) 13-15 giugno 2013, Uniwersytet Śląski w Katowicach, Katedra Międzynarodowych Studiów Polskich, Instytut Nauk o Literaturze Polskiej im. Ireneusza Opackiego, Szkoła Języka i Literatury Polskiej. Titolo dell'intervento: *Czarne*



*światło. Afryka Ryszarda Kapuścińskiego i Piera Paolo Pasoliniego.*

- 2013 *Testo interartistico e processi di comunicazione. Letteratura, arte, traduzione, comprensione. Seminario di studi*, 20-22 maggio 2013, Dipartimento di Studi Umanistici, Università del Salento. Titolo dell'intervento: *Bambole di seta d'oro e di fiamma, fiori di ciliegio e spade. Le influenze del teatro giapponese sulla letteratura drammatica della Giovane Polonia.*
- 2013 Ciclo di seminari presso l'Università del Salento nell'ambito di Lingua e Letteratura Russa: *Due poetiche femminili a confronto: Maria Komornicka e Sofija Parnok; I versi russi di Bolesław Leśmian e il simbolismo russo; L'incubo del traduttore. Proposte di traduzione dell'opera di Bolesław Leśmian; Józef Ignacy Kraszewski nell'Impero russo 1812-1863-1917; Józef Ignacy Kraszewski e la "Giovane Russia"; La Russia e la letteratura russa secondo Józef Ignacy Kraszewski.*
- 2013 *I maestri della Polonistica italiana. Convegno di studi*, Rome 17-18 October 2013, Accademia Polacca delle Scienze di Roma. Titolo dell'intervento: *Enrico Damiani polonista.*
- 2012 Convegno internazionale – *Kraśniński i Kraszewski wobec europejskiego romantyzmu i dylematów XIX wieku (w dwustulecie urodzin pisarzy)*, 12-13 dicembre 2012, Poznań (Polonia), Poznańskie Towarzystwo Przyjaciół Nauk, Instytut Filologii Polskiej Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu (Zakład Literatury Romantyzmu IFP UAM, Zakład Literatury Pozytywizmu i Młodej Polski IFP UAM, Pracownia Badań nad Tradycją Europejską IFP UAM), Pracownia-Muzeum J. I. Kraszewskiego Biblioteki Raczyńskich. Titolo dell'intervento: *Między piekłem a niebem. Postrzeżenie Boskiej Komedii Dantego przez Zygmunta Kraśnińskiego i Józefa Ignacego Kraszewskiego.*
- 2012 Convegno internazionale – *Józef Ignacy Kraszewski 1812–2012. Pisarz – Myśliciel – Autorytet*, 14-16 November 2012, Pałac Staszica, Instytut Badań Literackich PAN; w Białymstoku w Książnicy Podlaskiej i na Uniwersytecie; w Romanowie w Muzeum Józefa Ignacego Kraszewskiego. Titolo dell'intervento: *O specyfice języka J.I. Kraszewskiego w rękopisie zawierającym tłumaczenie Boskiej Komedii Dantego.*
- 2011 IV Międzynarodowa Konferencja Naukowa *Literatura polska w świecie. Oblicza światowości* Katowice, 5-7 maja 2011, Uniwersytet Śląski w Katowicach, Instytut Nauk o Literaturze Polskiej, Szkoła Języka i Kultury Polskiej. Titolo dell'intervento: *Obecność literatury polskiej we Włoszech w ostatnich latach. Casus przekładów.*
- 2011 Incontro TempEST/bUrzA con Helen Modjeska Theatre (Poland), coordinatore dell'incontro Andrea De Carlo, Lecce, 26 luglio, Cantieri Teatrali Koreja in collaborazione con l'Università del Salento.
- 2010 *Turismo e promozione turistica nel mondo: una prospettiva linguistica e socio-culturale*, 17-18 May 2010, Università del Salento, Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, Lecce (Italy). Titolo dell'intervento: *Towards alternative forms of tourism. The Polish experience.*
- 2009 *III Convegno internazionale – Literatura polska w świecie. Obecności*, Cieszyn 8-10 giugno 2009 (Università della Slesia, Cieszyn, Polonia). Titolo dell'intervento: *Józef I. Kraszewski i jego relacje z literatami włoskimi.*
- 2007 *Sessione di studi su Stanisław Wyspiański (1869-1907) nel centenario della morte. Convegno dei polonisti italiani.* Roma, 19-20 dicembre 2007 – Accademia Polacca delle Scienze. Titolo dell'intervento: *"Chiesa di Dio o di Satana", ovvero l'unità degli opposti nei drammi di Stanisław Wyspiański".*
- 2007 Convegno internazionale – *Hr. Michał Tyszkiewicz (1857–1930) życie i działalność na niwie polsko-ukraińskiej.* 25-26 maggio 2007 Gniezno-Żydów (Adam Mickiewicz University in Poznan – Collegium Europeaum Gnesnense, Polonia). Titolo dell'intervento: *W drodze do Stolicy Apostolskiej (o związkach między Ukrainą a Watykanem według hr. Michała Tyszkiewicza).*
- 2007 Il Convegno internazionale – *Literatura polska w świecie. Lektury znawców*, 21-22 maggio 2007, Katowice (Università della Slesia – Szkoła języka i kultury polskiej, Polonia). Titolo dell'intervento: *Koszmar tłumacza. Twórczość Bolesława Leśmiana w kręgu włoskich zagadnień translacyjnych.*

- 2006 Convegno internazionale, V Colloquium Europaeum. *Drogi i bezdroża dialogu międzykulturowego*. Gniezno (Polonia) 19-21 ottobre 2006. (Adam Mickiewicz University – Collegium Europeum Gnesnense - Polonia). Titolo dell'intervento: *Alla ricerca dell'Arcadia degli artisti: il viaggio in Italia di Józef Ignacy Krasiński*.
- 2005 *Omosessualità e Europa. Culture, istituzioni, società a confronto*. Convegno Internazionale, Roma 29-30 Novembre 2005 (Università "La Sapienza" di Roma). Titolo dell'intervento: *Androginia e trasgressione di genere. Due personalità a confronto: Maria Komornicka e Sofija Parnok*.
- 2005 *Da poeta a poeta. La traduzione poetica tra russo e polacco*. Convegno internazionale, Lecce, 20-22 Ottobre 2005 (Università degli Studi di Lecce). Titolo dell'intervento: *Leśmian tradotto dai poeti russi: K. Bal'mont, S. Gorodeckij e B. Pasternak*.

### TERZA MISSIONE / PUBLIC ENGAGEMENT

- 2023 (16.11) Presentazione del libro Maite Iervolino, *Tocka i litost. Sehnsucht e nostalgia*, Spring Edizioni, Caserta 2023, presso Libreria Ubik, via B. Croce, 28.
- 2023 (12.11) Intervento sulla poetessa Wisława Szymborska alla IV Edizione del Festival delle Letterature a Policoro, 10-12 novembre, Biblioteca comunale, Piazza Eraclea, Policoro (Matera).
- 2023 (28.9) Intervento sulla fiaba Il re delle nevi di T. Kubiak alla giornata Fiabe e lingue dal mondo, Festival delle Lingue – Voci dal mondo, Università di Napoli L'Orientale, aula R4, Via Duomo.
- 2023 (27.9) Intervento sull'inno nazionale della Polonia alla giornata Cosa dicono gli inni nazionali? Viaggio tra Europa e Asia, Festival delle Lingue – Voci dal mondo, Università di Napoli L'Orientale, Palazzo Giusso, Aula Matteo Ripa.
- 2023 (10.6) Presentazione del libro G. Parisi, *La zagara e lo scugnizzo. Sulle tracce del mistero di Percy e Mary Shelley*, Pathos Edizioni, Vignate 2022, presso Spazio 31, Galleria Principe di Napoli.
- 2023 (31.5) Presentazione dei volumi: *Gustaw Herling e il suo mondo. La Storia, il coraggio civile e la libertà di scrivere*, a cura di A.F. De Carlo, M. Herling, Viella, Roma 2022; *G. Herling, Scritti italiani (1944-2000)*, Instytut Literary Bibliopolis, Cracovia-Napoli, 2023 presso Sala conferenze di Palazzo Du Mesnil, Università di Napoli L'Orientale.
- 2023 (27.4) Orientamento presso il Liceo Scientifico "A. Labriola" di Napoli.
- 2023 (27.2) Presentazione del volume *Gustaw Herling e il suo mondo. La Storia, il coraggio civile e la libertà di scrivere*, a cura di A.F. De Carlo, M. Herling, Viella, Roma 2022, presso la sala conferenze dell'Istituto Italiano di Cultura di Cracovia, ul. Grodzka 49 (Polonia).
- 2022 (14.12) Presentazione del volume *Gustaw Herling e il suo mondo. La Storia, il coraggio civile e la libertà di scrivere*, a cura di A.F. De Carlo, M. Herling, Viella, Roma 2022, presso l'Istituto Polacco di Roma, via Vittoria Colonna 1, Roma.
- 2019 Presentazione del libro: *Ti aspetto* di Barbara Buciuni (Edizioni Melagrana, 2019), Napoli, 21 giugno 2019, Sala Nugnes, Comune di Napoli, via Verdi, 35.
- 2019 Presentazione del libro: *La venere di Taškent* di Leonardo Fredduzzi (Volland, 2019), Napoli, 14 maggio 2019, Centro russo "Russkij Mir", in collaborazione con l'Associazione Maksim Gor'kij di Napoli, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università di Napoli "L'Orientale".
- 2019 Presentazione del libro: *Un oceano tra di noi* di Anna Frajlich (La Parlesia, 2018), Napoli, 25 marzo, Libreria Ubik.
- 2018 Presentazione libro: *Il sessantotto capovolto. Primavera del dissenso* di Maria Teresa

*Iervolino* (Melagrana 2018), Napoli, 30 ottobre, Sala Cirillo, Città Metropolitana di Napoli.

- 2017 *Effetti Personali. La poesia di Zuzanna Ginczanka a cent'anni dalla nascita (1917-2017)*, Napoli, 17 marzo, Chiesa di S. Aniello a Caponapoli, intervento introduttivo a Ginczanka.
- 2016 Presentazione dell'edizione anastatica di *Dybuk. Il Taccuino di Andrzej Wajda*, a cura di Sarah Kaminski, Silvia Parlagreco e Giulia Randone, Napoli, 24 novembre, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Dipartimento Asia, Africa e Mediterraneo, Centro di Studi Ebraici, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".
- 2016 Presentazione del libro di Concia Salvarezza, *Che Guevara. Io sono ancora qua*, Libreria UBIK, Napoli, 28 novembre.
- 2016 *Corrado Premuda racconta Leonor Fini*, presentazione dei libri: *Un pittore di nome Leonor* (Giunti 2015); *Murmur. Fiaba per bambini pelosi* (Arcoiris 2014), libreria Ubik, Napoli, 10 giugno. Intervento su Herling-Grudziński, Kot Jeleński e Leonor Fini
- 2016 Presentazione del libro: Dall'Europa illegale' all'Europa unita. Gustaw Herling Grudziński: l'uomo, lo scrittore, l'opera, Napoli, 6 aprile, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".
- 2016 Giornata della Memoria: presentazione del libro: *Ivan Klima. Una voce di Terezin* (IOD edizioni 2016), Napoli, 28 gennaio, Succorpo dell'Annunziata, Complesso monumentale della Chiesa dell'Annunziata.
- 2016 Giornata della memoria: presentazione del film *In Darkness* di Agnieszka Holland (Polonia, 2011), Napoli, 27 gennaio, Palazzo del Mediterraneo, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Dipartimento Asia, Africa e Mediterraneo, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".
- 2015 Giornata Unesco della Tolleranza. Napoli, 16 novembre, Chiesa di S. Maria delle Anime del Purgatorio ad Arco. Titolo intervento: *Sulle politiche di tolleranza della Polonia*.
- 2015 *Memoria e Shoah*: presentazione del libro: *Ariel Yahalomi, Finalmente salvo!*, Napoli, 28 ottobre, Liceo Liguori, Acerra (Napoli).
- 2015 *Memoria e Shoah*: presentazione del libro: *Ariel Yahalomi, Finalmente salvo!*, Napoli, 27 ottobre, Sala multimediale del Comune di Napoli, associazione "Lidia Menapace", in collaborazione con la Commissione Scuola e Istruzione del Comune di Napoli, l'Assessorato alla Cultura del Comune di Napoli e con l'adesione del partito di Rifondazione Comunista di Napoli.
- 2015 Presentazione film *Ida* di Pawel Pawlikowski, Napoli, 26 marzo, Palazzo Santa Maria Porta Coeli, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Dipartimento Asia, Africa e Mediterraneo, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".
- 2015 Presentazione del libro: *Il secolo pazzo* di Maria Teresa Iervolino, Napoli, 16 febbraio, Sala multimediale del Comune di Napoli.
- 2014 Presentazione del libro "Lettera a Teresa" di Adam Schaff, (Pensa MultiMedia 2014), Napoli, 21 aprile, presso l'aula multimediale del Comune di Napoli.
- 2012 Intervento introduttivo su Edward Stachura in occasione del concerto "BaBu Król" presso Cantieri Teatrali Koreja, Lecce, 22 dicembre.
- 2009 *I polacchi a Matino: una storia in bianco e nero. Il liceo ginnasio polacco n. 2 (1944-1946)*, conferenza presso Comune di Matino (Lecce, Italia), 5 novembre.

## AFFILIAZIONI

- 2022- Membro dell'Associazione Italiana di Studi Ucraini (AISU)
- 2021- Membro del Centro di Studi Ebraici (Università degli Studi di Napoli L'Orientale).

- 2021- Membro dell'Unità di Ricerca del Centro Interuniversitario di Studi Ungheresi e sull'Europa Centro-Orientale (CISUECO), Studi linguistici e letterari centroeuropei e comparati (Dip. Studi Letterari, Linguistici e Comparati), Università di Napoli L'Orientale.
- 2019- Membro dell'Associazione Italiana degli Slavisti (AIS)
- 2019- Membro del Direttivo – Associazione Italiana Polonisti (AIP)
- 2017- Comitato scientifico dell'Associazione "Gustaw Herling un mondo a parte – Centro Studi", Napoli

## PARTECIPAZIONE A COMITATI EDITORIALI

- 2023- Membro del comitato di redazione della rivista "Sdvig / Shift. Transnational Russian Studies", Università di Napoli L'Orientale, **ISSN: 2975-1705**.
- 2023- Membro del comitato scientifico della rivista "Annales Universitatis Paedagogicae Cracoviensis. Studia ad Didacticam Litterarum Polonarum et Linguae Polonae Pertinentia", Università Pedagogica di Cracovia, **ISSN: 2082-0909**.
- 2023- Membro del comitato scientifico della collana "Czytanie Dwudziestolecia", Università di Częstochowa.
- 2021- Membro del comitato di redazione della rivista "SFU – Studi Finno-Ugri", Università "L'Orientale". **ISSN: 1826-753X**
- 2021- Membro del comitato di redazione della rivista "Fabrica Litterarum Polono-Italica", Uniwersytet śląski, Katowice. **ISSN: 2658-185X**.
- 2020- Membro del comitato scientifico della rivista "Paidia i Literatura", Uniwersytet Śląski (Katowice), **ISSN: 2719-4167**.
- 2019- Membro del comitato scientifico della rivista "Poznańskie Studia Polonistyczne. Seria Literacka", Uniwersytet im. Adam Mickiewicz di Poznań, **ISSN: (print) 1233-8680; (online) 2450-4947**.
- 2019- Membro del comitato scientifico della rivista "Czytanie Literatury. Łódzkie Studia Literaturoznawcze", (Università di Łódź), **ISSN: 2299-7458**
- 2019- Membro del comitato di redazione della rivista *Orientalia Parthenopea*, **ISSN: 1972-3598**
- 2019- Membro del comitato di redazione della rivista "Acta Universitatis Lodzianis. Folia Litteraria Polonica" (Università di Łódź). **ISSN: 1505-9057**
- 2019- Membro del comitato di redazione della rivista "Pl.it. rassegna italiana di argomenti polacchi", **ISSN: 2384-9266**
- 2015- Membro del comitato scientifico della rivista: «Bibliotekarz Podlaski. Ogólnopolskie Naukowe Pismo Bibliotekoznawcze i Bibliologiczne» (Białystok, Polonia) **ISSN:1640-7806 (print); 2544-8900 (on-line)**
- 2015- Membro del comitato scientifico della collana: „Colloquia Orientalia Bialostocensia.” Katedra Badań Filologicznych Wschód-Zachód, Uniwersytet w Białymstoku, Wydział Filologiczny, Instytut Filologii Polskiej (Białystok, Polonia).

- 2013- Membro del comitato scientifico della rivista “Sztuka edycji. Studia tekstologiczne i edytorskie” (Instytut Literatury Polskiej, Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu, Polonia). **ISSN 2084-7963 (print); ISSN 2391-7903 (online)**